

**Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua
Recinto Universitario “Rubèn Darío”
Facultad De Humanidades Y Ciencias Jurídicas
Departamento de Antropología**



**Prácticas de la medicina tradicional en la vida cotidiana en la vida cotidiana de los
pobladorees del Barrio Batahola Sur 2013-2015.**

Línea de Investigación: Dinámicas culturales de la Población

Autora: Jubelsky Jurassy Ruiz Sanarrusia.

Tutor: Tomasa Salinas.

Monografía para optar al Título de Licenciada en Antropología Social.

Managua, Nicaragua, 12 de Noviembre del 2015.

Universidad Nacional Autónoma De Nicaragua
Recinto Universitario "Rubén Darío"
Facultad De Humanidades Y Ciencias Jurídicas
Departamento de Antropología



CARRERA DE ANTROPOLOGÍA SOCIAL



Prácticas de la medicina tradicional en la vida cotidiana de los pobladores del barrio
Batahola Sur 2013-2015.

Línea de Investigación: Dinámicas culturales de la población.

Autora: Jubelsky Jurassy Ruiz Sanarrusia.

Tutor: Tomasa Salinas.

Monografía para optar al Título de Licenciada en Antropología Social

Managua, Nicaragua, 12 de Noviembre del 2015.

Siglas y Acrónimos.

ENACAL: Empresa Nicaragüense de Acueductos y Alcantarillados.

UNAN-Managua: Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua.

INIDE: Instituto Nacional de Información de Desarrollo.

MINSA: Ministerio de Salud.

Contenido

Dedicatoria.....	6
Agradecimiento.....	7
Resumen.....	8
I. Introducción.....	9
II. Antecedentes.....	11
III. Justificación.....	13
IV. Planteamiento del Problema.....	15
V. Objetivos.....	16
Objetivo General:.....	16
Objetivos específicos:.....	16
VI. Marco Teórico.....	17
6.1 Teoría Antropológica.....	17
6.2 Marco Jurídico.....	23
6.3 Teoría Etnográfica.....	26
VII. Hipótesis.....	29
VIII. Métodos y Técnicas.....	30
8.1 Sistema de Investigación.....	30
8.2 Técnicas.....	31
8.2.1 Observación Participante.....	31
8.2.2 Entrevista.....	31
8.2.3 Fotografía.....	32
IX. Instrumentos.....	32
X. Herramientas.....	32
10.1 Diario de Campo.....	32
10.2 Libreta de Campo.....	32
10.3 Computadora, Pen Driver.....	32
10.4 Cámara.....	33
XI. Resultados.....	33
11.1 Batahola Sur.....	33
11.1.1 Batahola Sur en las Memorias.....	33
11.1.2 Así es Batahola Sur.....	35
11.1.3 Un día en Batahola Sur.....	43

11.2 La Terapéutica Tradicional en Batahola Sur.....	45
11.2.1 Formas de prevenir algunas enfermedades en el Barrio Batahola Sur.....	45
11.2.2 Signos, síntomas y diagnósticos de algunas enfermedades que se presentan en el Barrio Batahola Sur.	53
11.2.3 Formas de mitigar algunas enfermedades en el Barrio Batahola Sur.....	57
11.2.4 Complementariedad de la medicina tradicional con la occidental como parte del tratamiento.	60
11.3 Recetario de algunas medicinas tradicional utilizadas como alimentos.....	61
11.3.1 Recetas según edad y sexo para tratar algunas enfermedades.....	62
11.3.2 Mitos, Tabús, Creencias relacionados a algunos alimentos en el Barrio Batahola Sur..	65
11.4 Proyecto a ejecutarse en el Barrio Batahola Sur en relación a la Medicina Tradicional.....	67
XII. Discusión Teórica – Aporte de la Investigación.....	77
XIII. Conclusiones.	79
XIV. Recomendaciones.....	81
XV. Bibliografía.	82
XVI. Glosario.	84
XVII. Anexos.	85
Fotos.....	85
Guía de entrevista de Campo 2.....	88
Guía de Entrevista de Campo 3.....	91
Guía de Observación Campo 3.....	91
Guía de observación campo 3.....	91
Lista de Informantes.....	92

Dedicatoria.

Este trabajo va dedicado a mi mamá y a mi familia materna que me han apoyado durante toda una vida para mi formación como persona y como profesional, a mis informantes y a todas las personas que me apoyaron y tutoriaron durante mi trabajo.

Agradecimiento.

Agradezco a mi mamá y familia materna por apoyarme en mi formación personal y profesional.

A los profesores de la UNAN-Managua que me aportaron valiosos conocimientos para desarrollarme exitosamente en el ámbito profesional.

Resumen.

La investigación titulada Prácticas de la Medicina Tradicional en la Vida Cotidiana de los pobladores del Barrio Batahola Sur Distrito Dos aborda las principales prácticas de la medicina tradicional, que caracterizan a la población, tiene como objetivo analizar las prácticas medicinales que practican, como parte de su cotidianeidad.

Para la realización de esta investigación, se llevaron a cabo dos trabajos de campo 2013-2014, producto de esto dio como resultado que el Barrio Batahola Sur se fundó en el año 1,984, cuenta con comercio tanto formal como informal. Se hizo uso del método etnográfico (Rockwell, 2009), así como las técnicas de la observación (Alfonso, 1990) y la entrevista (Baztan, 1995) a los pobladores, quienes narraron y describieron la forma en la que ellos hacen uso de los conocimientos, conservando la esencia del mismo.

En este trabajo se citan autores que son de vital importancia para el enriquecimiento de lo que se aborda, como lo son la Revista APRODIN (APRODIN, 2011) y La Organización Mundial de la Salud (OMS, 2013) que hacen referencia al concepto de medicina tradicional, así como los concepto de Antropólogos que hacen referencia a las técnicas que se utilizaron en la aplicación de la etnografía, entrevista y observación citados por Rockwell (Rockwell, 2009), Baztan (Baztan, 1995) y Alfonso Maestre (Alfonso, 1990).

También se encuentra a los actores que son los protagonistas de la investigación, debido a su gran aporte en el transcurso de nuestros trabajos de campo, brindando la información necesaria para la redacción de los resultados, conclusiones y recomendaciones , todos ellos habitantes del barrio, conocedores y practicantes de la medicina tradicional.

Además dentro de la investigación también se podrá encontrar los resultados obtenidos que van acorde a los objetivos planteados, las conclusiones y recomendaciones.

Palabras Claves: medicina tradicional, prácticas, conocimiento, prevención, creencias.

I. Introducción.

El presente trabajo denominado: Prácticas medicinales que utilizan los pobladores y las pobladoras del barrio Batahola Sur, Distrito II -Managua en su vida cotidiana, periodo 2013 - 2015, corresponde a la línea de Investigación de la carrera de Antropología Social, denominada: Dinámicas culturales de la Población, y la sub-línea corresponde a Salud. La investigación surgió de interés de conocer las diferentes expresiones que manifiesta la población de este contexto, y de manera más específica lo relacionado a las curaciones de sus padecimientos y/o enfermedades. También hubo conducción y seguimiento desde la asignatura de Taller de Investigación II.

El propósito de la investigación es conocer los diferentes usos de la medicina tradicional, teniendo esta investigación como objetivo general: Analizar las prácticas medicinales tradicionales que realizan los pobladores del Barrio Batahola Sur, como parte de su cotidianeidad.

La estructura de la siguiente investigación consta de cuatro capítulos de acuerdo a los objetivos propuestos y alcanzados. El primer capítulo va coherente con la investigación etnográfica del contexto en el cual se plantea cuál es la historia, actualidad y vida cotidiana del Barrio.

En el segundo capítulo se aborda como se practica la medicina tradicional para la prevención, diagnóstico y mitigación en el día a día de los pobladores, como los tratamientos varían de acuerdo a las características y gravedad de la enfermedad a ser tratada.

El tercer capítulo se redacta todas las recetas que los informantes brindaron sobre la medicina tradicional, como se preparan, las propiedades de la misma debido a que no toda la medicina tradicional se prepara de la misma forma o se consiguen de manera física.

También se podrá encontrar en el presente trabajo investigativo los conceptos o palabras claves que se emplean en el desarrollo y total comprensión de los objetivos y que dan una fundamentación teórica y a la vez validez al tema.

Los métodos que se emplearon en el campo para la obtención de la información, instrumentos que se emplearon para la implementación de los métodos.

Las herramientas son los que permitieron los resultados obtenidos y la validación de los mismos; las conclusiones a las que se llegaron en base a los resultados y recomendaciones de las problemáticas que se encontraron para su posible solución.

II. Antecedentes.

En este aspecto se desarrolló lo correspondiente a los antecedentes de las investigaciones, estudios y artículos relacionados con las prácticas medicinales tradicionales que los pobladores ponen en práctica en su día a día como medio para un fin.

Actualmente existen diversos estudios sobre Medicina Tradicional alrededor del mundo pero principalmente en Nicaragua que aportan al estudio de la investigación, estos constan de estudios realizados como el de **Dávila Bolaños** en 1,974 publicó un libro, sobre la Medicina Indígena Pre-Colombina de Nicaragua, en el que aborda aspectos como:

la muerte, salud, enfermedad, médicos y médicas, embarazo y parto, cuidado de los niños pero desde el punto de vista indígena, es decir, como conciben ellos estos aspectos y como los tratan ellos. (Bolaños, 1974).

Una de las características de la medicina tradicional es su flexibilidad para la combinación con otro tipo de medicina o de prácticas medicinales para la complementariedad de los mismos realizándose el 1,992 un estudio sobre **Brujas, Comadronas y Enfermeras:**

En el que aborda temas de como en la medicina en la cual se puede observar en términos históricos opresión hacia las mujeres, el nacimiento de la profesión médica, el papel social de la medicina. Llevándose a cabo en el marco del encuentro de Medicas Nicaragüenses “Dr. Concepción Palacios”. (Fesomenic, 1992)

Sin embargo no solo en Nicaragua se han hecho estudio sobre medicina tradicional también se pueden encontrar estudios sobre medicina tradicional en México como el de **Roberto Campos** que en el año 1,992 publico dos tomos sobre la Antropología Médica en México: en el que se aborda la enfermedad en el modelo tradicional, la medicina como control social, la automedicación y los terapeutas en el modelo tradicional. (Campos, 1992)

Los estudios realizados en base a la medicina tradicional destacan la importancia de su buen uso, la importancia que tiene nivel cultural a como lo expresa el estudio realizado por **Aprodin** en 2011, sobre Saberes Ancestrales donde abordó en este estudio sobre:

Las prácticas tradicionales de salud y servicios oficiales de salud, identidad indígenas, tejiendo saberes y conocimientos tradicionales, la salud un derecho

colectivo de los pueblos indígenas, salud y cosmovisión indígena y el arte de aprender el cuidado de las personas y curar enfermedades. Este libro de los conceptos de medicina tradicional y occidental pero también desde el punto de vista indígena. (APRODIN, 2011)

Otra investigación es la realizada por El **Instituto Interamericano De Derechos Humanos. Organización Panamericana De La Salud** que en el año 2006 en San José Costa Rica aborda el tema de medicina indígena tradicional y medicina convencional en el cual se tocan temas como los conceptos de salud, medicina tradicional y medicina convencional, cosmovisión, los estados de salud y enfermedad, los terapeutas y especialistas, plantas medicinales, integración e interculturalidad en salud indígena. (Salud O. P., 2006).

En el 2013, **la OMS (Organización Mundial de la Salud)** publica una investigación denominada “Las estrategia de la OMS sobre medicina tradicional 2014-2023”:

Desarrollándose en respuesta a la resolución de la Asamblea Mundial de la Salud sobre medicina tradicional, cuyo objetivos estratégicos consisten en prestar apoyo a los Estados Miembros a fin de que: aprovechen la contribución potencial de la MTC a la salud, el bienestar y la atención de salud centrada en las personas, y promuevan la utilización segura y eficaz de la MTC a través de la reglamentación y la investigación, así como mediante la incorporación de productos, profesionales y prácticas en los sistemas de salud, según proceda. (Salud O. M., 2013)

Han existido diferentes estudios sobre medicina tradicional que dan mayor claridad lo que se quiere investigar como el de la revista **Tukari** realizado Guadalajara México en el año 2011:

Habla sobre la medicina tradicional indígena que aborda temas como la medicina indígena en un sistema de salud, la medicina alternativa e indígena: conocer para saber, la propuesta local en materia de medicina alternativa: un análisis sobre su inconstitucionalidad, principios de medicina indígena en la cosmovisión maya. (Tukari, 2015)

III. Justificación.

El propósito de la presente investigación surge por la necesidad de identificar cuáles y como se manifiestan o se llevan a cabo las prácticas de la medicina tradicional, en una población urbana, teniendo en cuenta que las personas que han emigrado de departamentos, aún conservan la enseñanzas en cuanto a estas prácticas médicas de sus antecesores y cuán importante es para estas personas mantenerlo, adaptarlo o fusionarlo, a la que hoy en día se tiene fácil acceso.

La presente investigación es importante porque identifica el modo en que la persona determina, qué tipo de medicina utilizar en sus diferentes padecimientos puede llegar a usar dependiendo de la enfermedad que lo afecte, y como la población llega a expresar los beneficios que le brindan en su vida cotidiana, es decir se explica cómo se ponen en práctica los conocimientos adquiridos, las circunstancias en las que las emplean, la automedicación ya sea a base de medicina natural y como la población uso los medicamentos y los factores socio-económicos que inciden en estas prácticas medicinales.

Otro de los motivos del uso de la medicina tradicional es para además de definir las diferentes aplicaciones, también se mira las diferentes etapas, características, mitos, creencias que rodean a la misma.

La relevancia social de este tema es que no se aborda desde un contexto rural, sino que se aborda desde un contexto urbano en el que la forma de transmisión varia. La utilidad metodológica que tiene es que queda por escrito un antecedente de un estudio realizado sobre medicina tradicional en la ciudad. El valor teórico es que se aportan nuevos conocimientos, nuevos puntos de vista en la forma de abordar el tema, la conveniencia que tiene esta investigación es que sienta un precedente sobre las investigación de las prácticas tradicionales y las formas de aplicación o utilidad que tienen está en la ciudad.

Podemos manifestar que la investigación posee en sí misma un aporte a los estudios antropológicos desde los diferentes aportes teóricos utilizados, así mismo las categorías que logramos identificar y construir en el estudio relacionado a la medicina tradicional, la cual revela una situación muy parecida a la de otros contextos pero que en la barrio batahola sur

se logró constatar a través de los diferentes momentos metodológicos que se realizaron para la organización de los datos y posteriormente la estructura de la investigación.

Cabe señalar que nuestro estudio es un antecedente pionero en el contexto de batahola sur y también para otros estudios referentes a la temática, consideramos que este tiene un valor relacionado a su aporte metodológico para la realización de estudios en contextos diferentes pero con temáticas similares a la que se desarrolló en esta investigación, también es un referente en la misma comunidad para que puedan conocer de su historia, origen y vida cotidiana de sus pobladores y pobladoras.

IV. Planteamiento del Problema.

Los pobladores y pobladoras del Barrio Batahola Sur, del distrito II de la Ciudad de Managua, manifiestan como parte de su cotidianidad el uso de la medicina popular tradicional, como parte de ciertas prácticas alternativas que han dado respuestas a sus necesidades de salud más inmediata y con mucha eficacia, las que se les presentan en su diario vivir.

Por lo que a continuación Podemos expresar algunas de las preguntas directrices que guiaron esta investigación:

1. ¿Cuáles son las prácticas medicinales que más utilizan los pobladores y las pobladoras del Barrio Batahola Sur?
2. ¿Cuáles son las formas de tratamiento popular que utilizan los pobladores y las pobladoras del Barrio Batahola Sur?
3. ¿Qué tipo de alimentos son preparados y utilizados los pobladores y las pobladoras del Barrio Batahola Sur?

V. Objetivos.

En este aspecto se presentan los objetivos que orientaron todo el proceso investigativo.

Objetivo General:

Analizar las prácticas medicinales tradicionales que realizan los/as pobladores del Barrio Batahola Sur, como parte de su cotidianeidad.

Objetivos específicos:

1. Explicar a través del método etnográfico el contexto del Barrio Batahola Sur: su historia, actualidad y vida cotidiana.
2. Describir las formas de tratamiento tradicional que utilizan los pobladores del Barrio Batahola Sur.
3. Identificar los alimentos como parte de la medicina tradicional utilizada en base a las edades, sexo, mitos y creencias.
4. Formular un proyecto social de capacitaciones sobre el uso de la medicina tradicional para ejecutarse en el Barrio Batahola Sur.

VI. Marco Teórico.

Para estructurar la base teórica de la investigación, se hizo búsqueda de bibliografía alusiva al tema, la cual está organizada en tres aspectos que son la Teoría Antropológica, el Marco Jurídico y la Teoría Etnográfica.

6.1 Teoría Antropológica.

Es importante la realización de este marco teórico debido a la gran variedad de autores que aportan conocimientos como parte de la formación antropológica, por lo que esta fundamentación epistemológica que complementa el informe de investigación se basa en la aplicación de teorías antropológicas esencialmente dirigidas a definir términos que se utilizan en el informe.

Por esto es necesario plantear conceptos bases que se corresponden al tema de estudio, en relación a la información brindada por los informantes, se consultó en la bibliografía alusiva a la línea de investigación, en primer lugar se debe conocer los diferentes conceptos que abordan lo que es la medicina tradicional, ha como explica la Revista Aprodin (2011):

“Medicina Tradicional: se practica dentro de una cultura en la armonía de la vida comunitaria y los padecimientos ocasionados por la pérdida de equilibrio. (APRODIN, 2011)”.

Desde otro punto de vista se puede definir a la medicina tradicional según la revista Tukari de la siguiente manera:

“Medicina Tradicional: es una parte de la cosmovisión indígena y representa el conocimiento milenario sobre la madre tierra y el uso de las plantas medicinales que los pueblos autóctonos han resguardado como un importante activo de incalculable valor para el fortalecimiento y preservación de su identidad. (Tukari, 2015)”.

A través de estos dos enfoques anteriormente fundamentados se puede argumentar que la medicina tradicional es una práctica cultural que está en armonía con la naturaleza debido a uso de plantas medicinales que ayuda a la prevención y curación de enfermedades preservando al mismo tiempo la identidad de las personas o de la comunidad.

Por consiguiente cuando se habla de medicina tradicional, también se puede llegar a entender este tipo de práctica como medicina indígena tradicional que a continuación cita la Organización Panamericana de la Salud.

“Medicina indígena tradicional: Son aquellas prácticas médicas que han tenido su origen en los espacios geográficos y sociales de los pueblos indígenas, y que surgieron antes de la colonia, y/o en el proceso, cuyos conceptos, metodologías terapéuticas se basan en la historia, la cosmovisión y la identidad cultural indígena. Lo cual no significa que no se hayan modificado en el tiempo, incorporando elementos conceptuales, médicos y terapéuticos de las diferentes sociedades que los han dominado. (Salud O. M., 2013)”.

Se retoma este concepto porque da otra visión de cómo se considera la medicina tradicional practicada por los pueblos indígenas como estos llegan a adquirir nuevos elementos que transmitirán a las nuevas generaciones de manera tradicional. También se tiene que tener una noción de conocimiento tradicional en el que se toma como referencia el concepto dado en el pre-congreso indígenas, chorotegas del pacifico citado en el libro de saberes ancestrales en el que comparten este concepto holístico las personas con ascendencia chorotega del norte, centro y pacifico que a continuación se presenta.

“Conocimiento Tradicional: en la búsqueda del punto de equilibrio siempre están las montañas, los ríos, los manantiales, los pájaros, la naturaleza, el cosmos y los seres humanos en la comunidad en la familia, todos se interrelacionan así es la salud, todos tenemos vida. A la vez están presentes una serie de situaciones que alteran de forma dinámica este entorno, manifestaciones de nuestra cultura que proporcionan un acercamiento entre la vida material, la vida espiritual de los individuos y su convivencia con su entorno y nuestra Madre Tierra, siempre hay rupturas, quebrantamientos, con los cerros, con las aguas, con el entorno, de ahí vienen las enfermedades: caliente, frio, seco, húmedo. (APRODIN, 2011)”

Este concepto es importante debido a que el don de conocimiento se trata de la búsqueda de equilibrio y en la investigación se muestra como las personas tratan de encontrar ese punto de equilibrio mediante el uso de la medicina tradicional y el grado de sabiduría

tradicional con el que cuentan para ponerla en práctica para el cual se cita el concepto dado por una usuaria de la medicina ancestral, chorotega de la zona central en el pre-congreso indígena en febrero del 2009.

“Sabiduría Tradicional: en las enfermedades o padecimiento ancestrales, son los que están presentes en las comunidades, los que asisten en todo momento a los hermano porque se posee gran cantidad de conocimientos y se aplica inteligentemente a las personas que se atienden y se le cuida a partir de estar armonizados nosotros. (APRODIN, 2011)”.

Por medio de estas tres definiciones se puede concluir que la medicina indígena tradicional son prácticas médicas que tiene su origen en lo histórico, en como las personas conciben las cosas y como esta ayuda a la preservación de las identidad de estos pueblos teniendo estos como parte de sus elementos personas que nacen con ciertos donde como lo son la sabiduría y conocimiento tradicional. Por lo que también es necesario definir la medicina complementaria como parte de la medicina tradicional que a continuación defina la Organización Mundial de la Salud.

“Medicina Complementaria: Los términos "medicina complementaria" o "medicina alternativa" se usan de manera intercambiable con la medicina tradicional en algunos países. Se refieren a un amplio conjunto de prácticas de cuidado de la salud que no forman parte de la propia tradición de ese país y no están integrados en el sistema de salud dominante. (OMS, 2013).”

En cambio, otra perspectiva del término sería el de Medicina Natural debido a que siempre ha existido una confusión al definir la medicina natural, complementaria y la tradicional por lo cual es importante conceptualizarla.

“Medicina Natural: La medicina natural se define como el arte y ciencia de estimular la fuerza curativa natural, para restablecer la salud utilizando los agentes vitales de la naturaleza. (Silva., 2013)”.

En base a estos conceptos se puede decir que la medicina complementaria es la que a pesar de ser medicina tradicional no forma parte de la idiosincrasia del lugar es decir es una

tradición nativa del lugar, pero también hay que tener en claro que es lo que se considera como salud como a continuación lo cita la revista APRODIN.

Por consiguiente, al hablar de Medicina Tradicional se habla de los mitos familiares que rodean este tipo de práctica que en la que a continuación Onno Van Der Hart retoma el concepto de Ferreira 1989.

“Mitos familiares como una serie de creencias bien integradas, compartidas por los miembros de la familia, que tratan de cada uno de ellos y sus respectivas posiciones en la vida familiar. (Hart, 1989).”

Es necesario determinar lo que se considera como salud bajo la definición que nos brinda la revista APRODIN 2011.

“Salud: desde la epistemología occidental la definición del estado de salud se reduce de manera simple como la usencia o presencia de enfermedad, a lo que alude una situación de normalidad o anormalidad que es difícil de definir. (APRODIN, 2011).”

El segundo concepto de salud a tomar en cuenta es el concepto de la Organización Mundial de la Salud y como la define esta.

“Salud: La Organización Mundial de la Salud (1,948) propuso que la salud es un estado completo de bienestar físico, mental y social y no meramente la usencia de enfermedad o dolencia. (APRODIN, 2011).”

La tercera definición teórica a tomar en cuenta es el de Dávila Bolaños pero este concepto se da desde el punto de vista indígena.

“Salud: pensaban nuestros indígenas que la salud-patique- o sea el equilibrio armónico de nuestras facultades orgánicas, sensitivas e intelectuales en un cuerpo íntegro y limpio, era la expresión de una perfecta concordancia entre el individuo y las enfermedades, entre el hombre y los teotes. (Bolaños, 1974).”

Ya conocido el concepto de Salud a través de estos tres enfoques se puede decir que la salud es a un estado normal del cuerpo producido esto por la ausencia de malestar o de una enfermedad de esta modo racionaliza el concepto para un entendimiento más claro siendo necesario diferenciar al concepto de salud y enfermedad que a continuación define APRODIN.

“Enfermedad: es la desarmonía o desequilibrio físico y mental de la persona. (APRODIN, 2011).”

Este concepto se define desde la percepción indígena, se toma en cuenta este concepto debido a que es una práctica no tradicional de la medicina, para diferenciar lo que es la medicina tradicional y no tradicional y como los pobladores o las personas las llegan a emplear para encontrar o para estar bien de salud y en equilibrio con su cuerpo.

“Enfermedad: Las enfermedades en la biomedicina se construyen por un conjunto de signos y síntomas, con una etiología, un diagnóstico y un tratamiento. (Arganis, 2001).”

Se toma en cuenta este concepto porque definen la enfermedad porque está más enfocado hacia el conocimiento más científico y no desde una perspectiva más tradicional.

“Enfermedad: La enfermedad es provocada por una pérdida del alma. El alma, (ánimo o espíritu) [sic] es retenida en un sitio malo donde a menudo se alberga el diablo. (Phil).”

En base a estos tres conceptos de enfermedad anteriormente conceptualizados se puede llegar a entender la enfermedad como malestar físico o del alma en base a un desequilibrio que se logra identificar por síntomas o signos llegando a ser tratado.

Es de importancia también retomar el concepto de lo que se considera urbano debido a que el tema se realiza en un contexto urbano que Castells 1,974 define como:

“Urbano: forma particular de ocupación de espacio por una población o sea la aglomeración restante de una fuerte concentración y de una densidad relativamente

elevada que tendría como correlato predecible, una diferenciación funcional y social cada vez mayor. (Castells, 1974)”

Este concepto se aplica en la investigación para que se le permita a población ubicarse en el contexto más específico de donde se realizó la investigación por lo que a continuación se define el concepto de Barrio según Castells 1,974.

“Barrio: en algunos casos el barrio se define como una zona de características físicas homogéneas, como una “Fracción del territorio de una ciudad, dotada de una fisonomía propia y caracterizado por las trazas distintivas que le confieren una cierta unidad y una individualidad. (Castells, 1974)”

Esta categoría servirá en la realización de los resultados del trabajo porque con este concepto se puede delimitar donde se encuentran los principales espacios de urbanización, cuáles son las principales características de la misma y de cómo se va formando y como es la vida dentro de este espacio por lo que a continuación se definirá el concepto de vida cotidiana según Orellana para poder identificar los elementos que lo conforman además que es importante debido al trasfondo cultural de donde se realizó la investigación .

“Vida cotidiana que es el espacio donde habita lo diverso y la unidad; así mismo, como tiempo de búsqueda de referentes ontológicos, epistemológicos y axiológicos para significar los saberes contruidos desde las prácticas que dan sentidos a los pensamientos, afectos y acciones que crean la vivencia, la convivencia y –hasta- la sobrevivencia en una realidad natural, social y cultural. (Orellana, 2009)”

Esta conceptualización sobre vida cotidiana es importante debido a que se refiere a lo que las personas hacen en su día a día y como aplican los conocimientos sobre medicina tradicional en su vida.

6.2 Marco Jurídico.

A continuación se expresa algunas de las leyes nacionales que definen y difunden el uso adecuado de la medicina tradicional.

El marco jurídico que se presenta a continuación es de gran utilidad en el trabajo para conocer los derechos con los que cuentan las personas en lo que se refiere a salud y al respeto de la practicas de la medicina tradicional por lo que se puede encontrar en la Constitución Política de Nicaragua **capítulo III** de los derechos sociales en el **ARTO. 59**

Los nicaragüenses tienen derecho por igual a la salud. El estado establecerá las condiciones básicas para promoción, protección, recuperación y rehabilitación. Corresponde al estado dirigir y organizar los programas, servicios y acciones de salud y promover la participación popular en defensa de la misma. Los ciudadanos tienen la obligación de acatar las medidas sanitarias que se determinen. (Asamblea General de la República, 2011).

Siendo de importancia citar este artículo ya que todas las personas deben de estar conscientes de los derechos a los que pueden acceder y los beneficios que pueden obtener con los mismos ya que todas las personas tienen derecho a la salud no importa la creencia, ideología, condición política, social, la etnia a la que pertenezca.

En el **capítulo I** de las disposiciones generales tiene como objetivo promover, resguardar y regular el ejercicio colectivo o individual de la medicina natural y las terapias complementarias como beneficio del ejercicio de la misma. Como en el **ART. 5** que es el derecho al acceso de la medicina natural y terapias complementarias.

La población conforme al marco legal del país, tiene igual derecho al acceso y uso de la medicina natural, terapias complementarias y productos naturales, como al de las instituciones, establecimientos, servicios y programas de medicina convencional dentro del Sistema Nacional de Salud. (Asamblea General de la República, 2011)

Se toma en cuenta este articulo debido que se debe de tener claro que las personas pueden elegir el tipo de tratamiento que considere le va a ayudar de forma más eficiente con su

enfermedad con el apoyo de los especialistas. A como está constituido en la **Ley 774 de Medicina Natural y Terapias Complementarias y Productos Naturales en Nicaragua. Capítulo I.** de disposiciones generales **ARTO. 5.** Derecho al acceso a la Medicina Natural y Terapias Complementarias.

De conformidad con los artículos 5 y 6 de la Ley, el Ministerio de Salud promoverá el acceso y uso de los servicios de salud donde se brinde atención en medicina alopática, naturo-ortopática, tradicional ancestral, natural y terapias complementarias, de conformidad con las leyes que regulan cada una de estas especialidades. (Asamblea General de la República, 2011).

Se retoma este artículo debido a que todos los centros de salud deberían integrar la medicina natural en sus recetas para promover el uso de esta y no solo de la medicina occidental. A como lo decreta el **ARTO. 6. Responsabilidad de divulgar la medicina natural y otras terapias.**

Como parte integrante de la Política Nacional de Salud, que impulsa el Ministerio de Salud, se divulgará entre la población nicaragüense la atención en medicina alopática, naturo-ortopática, tradicional ancestral, natural y terapias complementarias. La población tiene derecho a elegir el método terapéutico, como parte del respeto a los derechos humanos de creencias, cosmovisión, costumbres y prácticas. (Asamblea General de la República, 2011)

Es importante que se respete esta ley se respete para la preservación de la creencias y las costumbre ya que es parte de derecho humano que toda personas adquiere desde el momento de nacer es decir las medidas que se están tomando para un beneficio más óptimo en cuanto a salud se refiere a como se encuentra estipulado en **La Gaceta capítulo I de las disposiciones generales en el Artículo 8.**

El ministerio de salud promoverá la aplicación combinada de medicina convencional, tradicional/ ancestral y medicina natural, en la atención de los pacientes para hacer un trabajo más eficiente y efectivo en la atención de la salud de la población. (Asamblea General de la República, 2011)

Siendo importante citar este artículo porque es importante que la población este consiente de los servicios de salud que el ministerio de salud tiene que ofrecer a como dice el **Capítulo III autoridad y su ámbito de aplicación. Artículo 15. Atribuciones del MINSA.**

El ministerio de salud a través de la Dirección General de Regulación para la Salud será responsable de coordinar el desarrollo de la práctica médica y velar por la calidad de la elaboración y dispensación de los productos o suplementos naturales de la Medicina Natural, Terapias Complementarias y Productos Naturales, objeto de esta Ley, en los diferentes niveles de funcionamiento del Sistema Nacional de Salud y demás instituciones del Estado, universidades, empresas e instituciones privadas. También será la responsable de elaborar la Farmacopea o Vademécum Natural y de extender el debido Registro Sanitario y la Licencia Sanitaria, según lo determinado en la presente Ley. (Asamblea General de la República, 2011).

Se retoma este concepto porque es importante que las instituciones de la salud, no solo den seguimiento a las diferentes prácticas medicinales, no tradicionales sino que también le den igual importancia a la medicina tradicional por lo que es importante que estos promuevan la protección de los productos nacionales tradicionales. A como lo dice el **Capítulo VI. Producción y comercialización de productos de la medicina natural. Artículo 47. Protección de los productos naturales nacionales.**

El Ministerio de Fomento, Industria y Comercio en cooperación con el Ministerio de Salud, velará porque la importación de productos naturales de uso terapéutico y/o de belleza de origen extranjero no afecte ni atente contra la producción nacional. (Asamblea General de la República, 2011).

Es importante que se respete esta ley debido a que todas las personas deben cuidar y proteger la flora y fauna de las prácticas tradicionales del país.

6.3 Teoría Etnográfica.

A continuación se expresa de manera teórica las conceptualizaciones de los antropólogos que se tomaron en cuenta para la realización del tema de investigación.

A través del tiempo los Antropólogos a través de sus investigaciones tratan de describir los diferentes elementos que constituyen la cultura de las personas que habitan determinada zona geográfica de una manera que nos permita comprender a fondo su cultura, forma de vida, organización social, política y religiosa por lo que a continuación se conceptualiza el método madre que la mayoría de los antropólogos utilizan en sus investigaciones el cual es la Etnografía según Gregorio Gómez 2004.

Para realizar el estudio se aprehende la realidad tal cual se manifiesta en el contexto de la investigación, el contexto investigado se expresa de manera tal, que los sujetos de la investigación actúan y, manifiestan sus actos, actividades según la cotidianeidad, a este tipo de Paradigma donde se capta tal cual la realidad es el “Naturalismo”, también el Paradigma Cualitativo.

Como parte de las Ciencias Sociales, la Ciencia Antropológica centra sus estudios en investigaciones de carácter cualitativo, de esta manera ponemos de manifiesto las características de los contextos, es así que gran parte de este análisis se debe al empleo del método etnográfico, que es para recopilar fielmente en los contextos los datos que posibilitaron los resultados de la investigación.

Etnografía, es el estudio descriptivo de la cultura de una comunidad; algunos de sus aspectos fundamentales bajo la perspectiva de comprensión global de la misma nos presenta condiciones para conocer la identidad étnica de la comunidad de comprender la cultura como un “todo orgánico” y de verificar como esa cultura está viva y es eficaz en la resolución de los problemas de la comunidad”. (Gómez G, 2004).

Desde otro punto de vista Miguel Martínez 1,992 nos conceptualiza como concepto de Etnografía.

Etnografía: significa la descripción (grafè) del estilo de vida de un grupo de personas habituadas a vivir juntas (ethnos). Por lo tanto el "ethnos" sería la unidad de análisis para el investigador, no solo podría ser una nación, un grupo lingüístico, una región o una comunidad, sino también cualquier grupo humano que constituya una entidad cuyas relaciones estén reguladas por la costumbre o por ciertos derechos y obligaciones recíprocas. (M., 1992).

Y como tercer concepto de lo que se entiende como etnografía lo dice Rockwell 2,009.

Etnografía: una rama de la antropología, aquella que acumula conocimientos sobre realidades sociales y culturales particulares, delimitadas en el tiempo y el espacio. Se distingue así de la etnología, que se dedica al análisis comparativo de las culturas humanas. Así, la etnografía se ha definido como una "teoría de la descripción" que contrasta con la etnología, considerada como "teoría de la comparación". (Rockwell, 2009).

Estos son los conceptos que se tomaron en cuenta en los campos para la realización de la investigación así como también se tomó en cuenta el concepto de entrevista siendo esta una de las principales técnicas de investigación que tienen un enfoque cualitativo que sirve para la obtención de información que sirve para el análisis y recolección de datos.

Para este trabajo investigativo se tomó como referencia el concepto de entrevista que nos brinda Baztan 1,995.

La entrevista es una técnica dentro de la metodología cualitativa que se utiliza para obtener información verbal de uno o varios sujetos a partir de un cuestionario o guion. (Baztan, 1995)

Otro concepto que también se tomó en cuenta es el Entrevista Etnográfica dado por Rosana Guber

Entrevista Etnográfica: "Es una relación social a través de la cual se obtienen enunciados y verbalizaciones en una instancia de observación directa y de participación". (Guber)

Esta es una de las maneras más factibles para la obtención de la información debido a que es una manera que a pesar de ser directa no es invasiva a la hora de recolectar datos, esta a

su vez se da debido a la guía de preguntas que a continuación Aguirre Cauché conceptualiza.

La guía de preguntas está basada en los objetivos específicos. La entrevista es dividida en tres fases como son Rapport, Contenido y Salida. Las preguntas 1, 2,3 y 4, son parte de la fase uno y se identifican como preguntas de información. Las preguntas siguientes (la cantidad varían según el caso), son parte de la segunda fase y responden a preguntas sobre antecedentes, conocimiento, información, experiencia y sentimientos. Las preguntas últimas son la tercera fase y se clasifican como preguntas sobre opiniones y valores. Las preguntas llevan un orden de lo general a lo específico, para tener un mejor procesamiento y análisis de la información. (Aguirre Cauché, 1995)

Esta es importante porque permite entablar una conversación franca con el investigador pero sin desviarnos del tema de interés, Otra de las formas de obtención y corroboración de información se dio mediante la Observación Juan Alfonso Maestre 1,990 conceptualiza.

Observación capta la realidad social y cultural de una sociedad o grupo social determinado mediante la inclusión del investigador en el colectivo objeto de estudio. (Alfonso, 1990).

Otra de las formas de observación que se utilizó durante el campo es el de la Observación Participante que a continuación conceptualiza Rosana Guber.

Observación Participante: Observar sistemática y controladamente todo lo que acontece en torno del investigador en el sentido de “desempeñarse como lo hacen los nativos”, en una o varias actividades de la población. Énfasis en la experiencia vivida por el investigador. (Guber)

Siendo esta una técnica fundamental para la complementación de la entrevista debido a que es con la observación que se confirma si lo que se está diciendo el informante es clave para estudio, además de brindar un campo más amplio de información ya que los puntos que no se aborda en la entrevista pueden quedar planteados mediante la observación.

VII. Hipótesis.

Los pobladores y pobladores del Barrio Batahola Sur, hacen uso frecuente de la medicina tradicional como parte de su vida cotidiana, esto se puede evidenciar en el uso de plantas de carácter medicinal que tienen sembrados en los patios de sus casas, las cuales son utilizadas para dar tratamientos a las enfermedades, padecimientos.

VIII. Métodos y Técnicas.

A continuación se explicará los métodos y técnicas que se utilizaron durante y después del proceso de la realización del campo para la obtención y organización de la información.

El enfoque del tema de investigación es de tipo etnográfico, para el cual se tomó en cuenta el concepto de los Antropólogos (Gómez G, 2004). Y (M., 1992) quienes aportan elementos teóricos y metodológicos para la realización de una descripción más profunda de los aspectos fundamentales, además de una comprensión mas general de la misma, dándose también a la investigación un enfoque cualitativo retomando para este enfoque el concepto que nos proporcionaron los autores Baztan 1,995 y Rosana Guber.

8.1 Sistema de Investigación.

En aspecto se describe las experiencias vividas durante las salidas de campo en el contexto de investigación.

En la realización del primer campo en el año 2,013, se hizo reconocimiento del contexto del barrio Batahola Sur, su población y la ubicación de los informantes claves por lo que se utilizó el método etnográfico para la obtención de la información.

Durante el período de la Salida de Campo se logró ubicar a informantes claves para la obtención de información de la investigación, a los cuales se les aplico dichas técnicas, y que además expresaron con detalle la información, redactada y presentada en los resultados, estos informantes se seleccionaron mediante una muestra teórica elaborada en el aula de clases, identificando a los pobladores/as que tienen conocimiento de medicina tradicional.

Una vez finalizado el trabajo de campo, se realizó el proceso de redacción de resultados recopilados a lo largo de la semana, durante la clase de taller de investigación I y el cual fue supervisado por los docentes asignados, esto contribuyó al compartimiento de la información, la reflexión de la misma, la revisión, correcciones, retroalimentación para darle seguimiento en la segunda salida de campo en el siguiente año.

Para la segunda salida de campo realizada en el año 2014 en el mismo contexto, teniendo una idea más clara de lo que se quería investigar se elaboró una guía de entrevista más enfocada en el tema, ayudo mucho la familiarización que teníamos con el contexto, se pudo identificar otros informantes y obtener mayor información.

La investigación de enfoque Antropológico consiguió datos que son importante para el procesamiento de los datos, creando mejores condiciones para la organización, alimentación y retroalimentación de resultados, dado que la temática está enfocada a la salud, logrando afianzar los conocimientos en antropología de la salud y sus especialidades afines.

En la tercera y última Salida de Campo también fue realizada en el mes de abril 2015, en el Barrio Batahola Sur, siendo mucho más determinante para la investigación, se logró profundizar en la información más relevante para estudio, además que durante esta etapa se da la unificación de las Salidas de Campo realizados, dando mayores elementos para la redacción de resultados, en este campo se entrevistaron a más personas respecto a los dos campos anteriores, se identificó que tenían conocimientos de la medicina tradicional y también el contexto en estudio cuenta con un agente tradicional del mismo.

Las prácticas de campo estaban centradas en el ámbito de antropología de la salud en el primer campo llevaba por nombre prácticas medicinales en la vida cotidiana de los pobladores del barrio batahola sur.

8.2 Técnicas.

En este apartado se aborda las diferentes técnicas que se utilizaron para la obtención de la información como lo son la observación y la entrevista las cuales a continuación se presentan.

8.2.1 Observación Participante.

Con esta técnica se visualizó el contexto, la vida cotidiana y los aspectos relevantes de la investigación tomándose en cuenta el concepto del Antropólogo Maestre por la cual se captó la realidad, sus características estructurales y sociales de manera sistemática

8.2.2 Entrevista.

Esta técnica se realizó para la obtención necesaria de la información en base a la investigación, por lo que se elaboró un cuestionario como guía a la hora de realizar la entrevista, tomando en cuenta el concepto de entrevista del autor Baztan siendo esto necesario para la obtención de información verbal.

8.2.3 Fotografía.

Permite por medio de las imágenes se logró visualizar el contexto de la investigación, sirviendo además como evidencia etnográfica y de esta manera sustentar de manera ilustrada la redacción de resultados.

IX. Instrumentos.

En este aspecto se presentan los instrumentos que se realizaron en base a las técnicas como el mismo fin de obtener información importante para el documento.

Los instrumentos que se utilizaron para la obtención de la información de la investigación son:

La guía de entrevista que sirvió para tener una idea clara y precisa del tipo de información que se quería obtener del informante.

La guía de observación durante las Salidas de Campo fue de utilidad, debido a que gracias a esta guía se pudo observar elementos de importancia para la investigación, también la guía de observación nos ayudó a retratar o tomar fotografías que validan la información.

X. Herramientas.

Es importante señalar las herramientas que se utilizaron para la recopilación y digitalización del documento en base a la información obtenida por los informantes.

10.1 Diario de Campo.

Es un cuaderno donde transcribe de forma más ordenada la información que se anotó en la libreta, cuando se estuvo en el campo aplicando la guía de entrevista o de observación para después poder procesar dicha información.

10.2 Libreta de Campo.

Es una libreta donde se anota la información proporcionada por los informantes.

10.3 Computadora, Pen Driver.

Se utiliza para la digitalización de los datos como lo es la recolección de resultados y para su almacenamiento y seguridad.

10.4 Cámara.

Sirve para tomar evidencia gráfica de la información, sirviendo como prueba del investigador.

XI. Resultados.

11.1 Batahola Sur.

En este aspecto se abordará lo relacionado a la descripción etnográfica del barrio Batahola Sur, y como esta se ha convertido en un hogar para sus pobladores y pobladoras, destacando lo relacionado a la historia del barrio, como es en la actualidad y cómo viven su día a día. A continuación se desarrollará lo perteneciente a la historia del Barrio a partir de la información y análisis de los resultados.

11.1.1 Batahola Sur en las Memorias.

Iniciando con la presentación de los resultados de la etnografía del barrio Batahola Sur, se desarrollará lo correspondiente a las memorias que tienen los pobladores y pobladoras, tomando en consideración que la historia forma parte importante de como es este en la actualidad.

Según los pobladores del barrio este se fundó en los años ochenta por el banco de la vivienda pero según el censo realizado por la alcaldía y proporcionado por el Área de urbanismo de la misma, el este se fundó en enero del ochenta y cuatro, encontrándose calificado según la misma fuente como popular en serie "B".

En un inicio al igual que en la actualidad las viviendas se encuentran construidas de concreto, cemento y hierro pero la distribución era diferente debido a que las casas eran de menor tamaño a las que ahora se encuentran todos los espacios eran más pequeños el baño y la cocina ocupaban el mismo espacio que ahora ocupan solo la sala, solo había un cuarto y el patio pero con el paso del tiempo los pobladores han hecho anexos para el mejoramiento y funcionalidad de las viviendas ya sea por las mismas familias fundadoras o por otras personas que compraron viviendas en el barrio, otra de las cosas que han hecho es demoler las casas para construirlas de acuerdo a su gusto.

Las calles en un inicio no estaban pavimentadas, por lo que cuando llovía esto representaba una dificultad para las personas a la hora de movilizarse debido a que se tenía que llenar de lodo es decir ensuciarse.

Tampoco al inicio del Barrio se contaba con los servicios básicos como lo eran la energía eléctrica y el agua potable las cuales se vinieron incorporando tres años después por lo que en ese periodo las personas tenían que buscar cómo arreglárselas para conseguir agua y por la falta de energía eléctrica y la inseguridad las personas cerraban sus puertas temprano.

Después de la instalación de los servicios básicos se dio un incremento dentro del barrio debido a que las casas no eran tan caras, contaban con financiamiento y ahora contaban con los servicios básicos, encontrándose este barrio desde sus inicios mal organizados debido a que sus calles son una serie de callejones sin salida, otros más anchos o más angostos dificultando el tránsito de los vehículos.

En un inicio el barrio tampoco contaba con lo que eran parques para que las personas se pudieran distraer este hizo cuando la densidad poblacional creció, así como tampoco contaba con otros servicios como lo son el cable, internet, telefónica de línea fija, como parte de la integración de nuevas tecnologías al barrio como parte de la nueva generación de integrantes del barrio.

Hace como dos o tres años tampoco se encontraba dentro del barrio lo que es actualmente el puesto médico, esto representaba una dificultad no solo para la población en general sino que principalmente a las madres ya que ir al centro de salud la Morazán implicaba movilizarse a otro lugar con la persona enferma y esperar una gran cantidad de tiempo debido a que ahí atienden a más personas que en el puesto médico.

Otras de las características con las que el barrio no contaba hasta hace como dos años es que se construyeron (los policías acostados) que ayudan a la regularización de la velocidad de los vehículos dentro del barrio.

Antes en el barrio hace como dos años se encontraba lo que era una estación de policía móvil, este solo duro como tres meses retirándose de pronto sin ningún aviso previo, aunque esta había ayudado a la reducción de asaltos, de tráfico de drogas y vandalismo.

En cuanto al transporte público este por lo general sigue igual con la única variante que dentro del barrio pasaba la ruta 159, que también pasaba por lo que es Batahola Norte pero que desde el año antepasado cambio de ruta.

También según la secretaria política del barrio la señora Isabelle Hernández se da una masacre en el mismo Barrio esta se da en el año 79 justo un año antes de la formación del barrio como tal esta masacre se da por donde lo que hoy en día se conoce como el plantel que conduce a lo que es el mercado Israel Lewites, pero la masacre en si se produce en una finca, en donde se encontraban unos jóvenes que fueron asesinados por unos guardias sin razón alguna, solo por estar ahí además de matar y violar a una joven frente a su gemela, no se sabe dónde quedaron los cuerpos de los jóvenes (Hernandez, 2014).

En este capítulo se abordó los procesos evolutivos que ha sufrido el barrio hasta llegar a la actualidad.

11.1.2 Así es Batahola Sur.

Continuando con la presentación de los resultados de la etnografía del barrio Batahola Sur, se desarrollará lo correspondiente a como es Batahola Sur en la Actualidad, los servicios con los que cuenta, es decir, las características del barrio en general adaptándose esta al concepto brindado por Manuel Castells que define barrio como *una zona de características físicas homogéneas, como una “Fracción del territorio de una ciudad, dotada de una fisonomía propia y caracterizado por las trazas distintivas que le confieren una cierta unidad y una individualidad.* (Castells, 1974).

El Barrio Batahola Sur se encuentra ubicado y forma parte del Distrito II. Los Límites del barrio son: al Norte con el barrio Batahola Norte, al Sur con el Plantel de la Alcaldía, al Este con la antigua Embajada Norte Americana y al Oeste con el Plantel de Enacal.



Ilustración 1 Mapa del Barrio Batahola Sur. Fuente: Google Maps.

En el Censo realizado por el INIDE (2005) señala que el barrio contaba con 1145 casas y con un total de población de 5,957 personas con una superficie bruta aproximada de 20984.983 m².



Según la Secretaria Política del barrio y pobladora la señora **Isabelle Hernández** el barrio en general está dividido en 15 sectores políticos y 8 sectores comunales

para garantizar la estabilidad, además está dividido por manzanas cuadradas las cuales también tiene un líder que responde por esa zona.

Ilustración 2. Obsérvese algunos estilos de las viviendas del Barrio Batahola Sur. Fuente: Propia a partir del campo realizado en el Barrio.

Al Barrio Batahola Sur es posible acceder de dos maneras, la primera es por el Plantel de Batahola Sur pero con la dificultad de que solo se puede acceder por medio de esta vía en carro o en taxi por lo que en esta zona no pasa el transporte colectivo, mientras que por el otro lado de acceso que es por donde fue la antigua embajada americana si pasa buses como lo son la 120, 110, 113, 6, 175, 116, 106, 172.

El medio de transporte del barrio en su mayoría es el caminar si se va a las ventas, al puesto médico, a los salones de belleza, o a los barrios aledaños es casi imposible ver que una persona se transporta en taxi dentro del barrio a menos que venga de otro lugar pero, si la persona no quiere caminar porque no quiere, por enfermedad o porque va muy cargada con cosas puede utilizar lo que son las famosas moto taxis o caponeras que no son más que motos a las que se les agrego espacio extra para poder trasladar de dos a tres personas al destino que se dirija el cliente. (Ruiz, 2015)

El barrio cuenta con tres características a partir de las cuales se pueden definir de la siguiente manera:

Primero esta lo que es el barrio, este está estructurado de manera desordenada los callejones no tienen orden en sí, lo que puede llegar a generar confusión entre las personas que no lo conocen muy bien.

La segunda característica es la de los anexos cercanos al barrio, que se identifican como parte de este, en esta parte las casas en su mayoría están hechas de cartón, algunos no cuentan con el servicio de agua potable y se encuentran en zonas de riesgo (derrumbes, inundaciones).

Y la tercera característica es que dentro del barrio se encuentra un residencial llamado Llamas del Bosque, este es un residencial prácticamente nuevo, las calles están en buen estado aunque son angostas, las casas están en buen estado, son independientes es decir que no comparten pared con otras, tienen garaje, porche, el tamaño del patio no es grande pero cuenta con un tamaño aceptable, desde que se fundó cuenta con todos los servicios básico como agua y luz, pero también cuenta con otros servicios como lo son el cable, el internet, línea fija de teléfono convencional.

Batahola Sur también cuenta con los servicios anteriormente descritos, además de contar con dos parques uno de ellos se le conoce como la pista este se encuentra en la entrada del barrio, este se encuentra resguardado por un guardia de seguridad las veinticuatro horas, este en su interior cuenta con bancos y mesas donde las personas se pueden sentar, juegos de plásticos como resbaladeros, chinos para que los niños lleguen a divertirse, también existen rampas donde los jóvenes que practican keyboard llegan a realizar sus prácticas, este es uno es parque más visitado por los pobladores principalmente por las parejas que llegan ahí a pasar la tarde.

A las orillas de este parque se sitúan varios puestos de ventas dos de ellos son camiones de pizzerías que compiten entre sí por los clientes aunque uno tiene mejor fama que el otro por la calidad con las que se venden.

También se puede encontrar una señora que vende pan, pero ella no pasa todo el día ahí sino que llega a las cuatro de la tarde, vende una gran variedad de pan como son los picos, pan simple, galletas, pan con manjar por dentro.

A la par de esta señora se sitúa un puesto de ventas de plátanos, esta no es de carácter permanente, por lo general estos llegan un día a la semana venden diez plátanos por quince córdobas así como los plátanos maduros.

Y por las noches llega una mini buseta a vender una gran variedad de queso, cuajada y crema a C\$40.00 córdobas la libra por los que los pobladores acuden a comprarles.

En cuanto al otro parque de Batahola este se encuentra cerca de lo que se conoce como el Plantel de Batahola, este en su mayoría se encuentra desolado si lo visitan los pobladores pero no como al otro, este se encuentra descuidado, el monte no se corta con regularidad, a las orillas de este se encuentra basura, los resbaladeros, chinos, sube y baja, hace tiempo que no se les da mantenimiento.

En frente de este parque se encuentra el Colegio Nuestra Señora del Carmen este solo brinda lo que es atención primaria, es semiprivado, cuenta con dos pisos, las escaleras son exteriores con forma de caracol, el colegio en sí no es muy grande y esto todo cerrado con una verja para protección del colegio y de los niños que ahí acuden y al no tener un gran tamaño el espacio con el que cuentan los niños para jugar es reducido.

Cerca de la zona también se encuentra lo que es la Primaria la Ardillita, pero únicamente brindan el servicio de Preescolar siendo este también de carácter privado, este era una casa en la que cada año al iniciar el período escolar las personas a las que les pertenecía la propiedad anteriormente pelean para que se les devuelva la propiedad. Este preescolar por la parte de afuera no se encuentra pintado ni nada que indique que es un preescolar, por dentro el piso es de cemento, con algunos azulejos quebrados, las aulas se encuentran divididas la mitad a la derecha y la otra mitad a la izquierda, al lado de la derecha encontrándose principalmente lo que es la dirección y la bodega y una sección desocupada y al lado izquierdo se encuentra lo que son los tres niveles donde los niños reciben clases y en el centro es el único lugar donde los niños pueden jugar y al no encontrarse ningún puesto de venta dentro del establecimiento los niños tienen que llevar sus meriendas.



Ilustración 3 Preescolar la Ardillita. Fuente: Propia a partir del trabajo de campo realizado en el Barrio.

Aunque no solo de educación primaria y privada existe en el barrio también se encuentra lo que es el Instituto Público del Poder Ciudadano Adrián Rojas, la infraestructura de los muros se encuentran en mal estado debido a que cuenta con algunos hoyos, dentro de lo que es el colegio las secciones cuentan con un buen tamaño, el colegio en si es bastante amplio.

También se encuentra el Colegio Reyna de la Paz este es solo de educación primaria, encontrándose esta dentro de una iglesia, las secciones y la escuela en general cuenta con buen tamaño para que los niños puedan divertirse y jugar durante la hora del receso.

Y por último se encuentra lo que es la Aldea SOS que tiene el nombre de Aldeas Infantiles German Gmeiner este a pesar que de que es un colegio privado también ayuda a los niños con menos posibilidades contando dentro del mismo centro con casas donde los niños que no tienen familia viven, cuenta con un centro de primaria y secundaria, por las tardes se da los jóvenes que lo necesiten reforzamiento además de la oportunidad de salir con una carrera técnica.

Aunque dentro del Barrio no existe una Universidad por lo que lo jóvenes que quieren optar por un título universitario deben ir fuera de esta a las que son la Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua, Universidad Politécnica de Nicaragua, Universidad Del Valle, Universidad de Ciencia y Tecnología, Universidad Americana, Universidad Nacional de Ingeniería, Universidad Centro Americana, entre otras.

En el aspecto económico el barrio cuenta con lo que se conoce como comercio formal e informal que ayudan a la economía de las personas pero aun así la principal fuente de trabajo de los pobladores se encuentra fuera de esta.

El comercio formal más importante del barrio son las ventas debido a que son las que más se encuentran dentro del mismo casi en cada callejón del barrio, se encuentra al menos una venta en la que se puede encontrar golosinas, embutidos, pollos, carnes, arroz, frijoles aunque la principal de las ventas tiene el nombre “la Colmena” es la venta más grande que existe dentro de estas además que los productos anteriormente mencionado se puede



Ilustración 4 La Colmena. Pulpería. Fuente: Propia a partir del campo realizado en el Barrio.

encontrar lo que es un puesto de recarga de telefonías Movistar y Claro y también un centro de recargas de tarjetas TUC siendo esta el único puesto dentro del barrio.

Este tipo de comercio se le considera formal debido a que se pagan impuestos ha como lo considera la Señora **Juana Calderón** que es dueña de una venta:

Mi negocio es formal porque estoy con todas la normativas del gobierno como es matricular el negocio y pagar impuestos y puede ser que haya comercio informal porque hay gente que dice mejor me voy a tirar a hacer arroz de leche, fritanga, sopa, además que no paga los impuestos como yo lo hago. (Calderon, 2014).

Según la señora Juana Calderón si existe el comercio informal debido a que hay personas en las calles que venden (bananos, sandias, mamones, melón, papaya, piña, naranja, limón, entre otros), hay casas en las que se venden lo que son los frijoles cosidos, además de también haber fritangueras, ventas de plátanos y por las noches pasan dos señoras que no son el barrio una de ellas vende lo que es todo tipo de pan casero y la otra señora pasa vendiendo en un carretón atol, pio quinto, arroz de leche.

Dentro del comercio formal se encuentra lo que es la imprenta en la que se realizan xerigrafía, bordados de camisas, gorras, aunque no se encuentra en un lugar muy visible y accesible porque se encuentra en un callejón muy alejado de la entrada además de ser muy angosto.

También se encuentra lo que son dos cyber uno cerca de la entrada del barrio y otro cerca del parque siendo el primero el más popular no solo por el lugar en el que se encuentra sino que también cuentan con varias computadoras, varias impresoras, fotocopidora, con el servicio del escaneo y son dos las personas que lo atienden a diferencia del otro que las computadoras están viejas por lo que el internet es lento, solo existe una impresora de las chiquitas no hay servicio de foto copias y escaneo y solo atiende una persona.

Otros de los comercios con los que cuenta la población son los salones de belleza en solo la entrada del barrio se puede contabilizar lo que son dos salones donde no solo se corta cabello, se tiñe, se plancha, se hacen diferentes tipos de alisados, se pistolea además que también se hace lo que es manicure y pedicure. Aunque más dentro del barrio también se pueden encontrar otros salones de bellezas y dentro del barrio también se puede

contabilizar con lo que es la única barbería del barrio a la que acuden los varones para realizarse sus cortes de cabellos.

También el barrio cuenta con lo que es el único molino donde las personas acuden a moler lo que es el maíz para el pinol, las tortillas, los frescos, el cacao también, el arroz.

Pero dentro de los servicios indispensables con los que cuenta el barrio son los servicios básicos como los son de luz y agua potable, siendo estos indispensable para el desarrollo del barrio ya que por estos servicios es que sobreviven las pulperías, misceláneas, comiderías, salones de bellezas.

Existiendo además dentro del barrio lo que es el servicio de alumbrado público que a pesar de estas en su mayoría se encuentran en buen estado, algunas de estas se encuentran fuera de servicio, vulnerabilizando esta parte del barrio debido a que los ladrones y traficantes de drogas ocupan este como centro de reunión aunque el servicio de la energía eléctrica es privado.

Mientras que el servicio del agua potable y alcantarillado cuyo servicio está a cargo de la Empresa de Acueductos y Alcantarillados (ENACAL) empresa que brinda un servicio a un total de 5,957 familias.

En la actualidad es un rubro exclusivo, porque a pesar que esta empresa le pertenece al gobierno se paga por los servicios que este brinda, encontrándose familias principalmente de los anexos con dificultades para su obtención porque estas personas lo que hacen para solucionarlo es hablar con una persona que si tiene el servicio para que este le dé en baldes de su agua y está a cambio ayuda con el pago de la factura.

El barrio también cuenta con un servicio de salud pública a cargo del Ministerio de Salud (MINSA) a este se le conoce como el puesto médico a donde los pobladores acuden en caso de enfermedad brindándoles aquí atención una doctora y dos enfermeras contando este puesto médico con un área de consulta, de inyecciones y una pequeña farmacia.

Este es una casa que es de tamaño pequeño comparado al tamaño del terreno en el que se encuentra y se encuentra cerca de la entrada del barrio por lo que es bastante accesible para los pobladores del mismo.

Este puesto médico se encuentra dentro de lo que se conoce como la Casa Sandinista siendo esta donde se reúnen los líderes políticos y comunitarios, además de la juventud sandinista del barrio, además que es donde se realizan las entregas de los beneficios que llegan al barrio, las celebraciones de Día del Niño, Niño Dios, la purísima y la navidad.

En el aspecto religioso el barrio cuenta con centros donde las personas van a realizar sus prácticas religiosas ya sea en la única iglesia católica llamada Reyna de la Paz que anteriormente se había mencionado cuenta con una iglesia primaria dentro de las misma que es dirigida por el sacerdote de esta, o a las ocho iglesias evangélicas siendo de estas ocho, dos las más importantes, una de ellas lleva por nombre “Avivamiento Internacional” actualmente su centro de reuniones en casa de una de la feligreses por lo que este realiza Kermese, bazares para recoger fondo para Asociaciones, para crear fondo propio para así poder financiar los libros que se distribuyen a nivel mundial y para la construcción de su centro propio, el segundo centro, siendo este donde acude más personas teniendo este su centro ya establecido en el barrio.

En cuanto a las viviendas según el censo que realizó el INIDE (2005) que se encuentra en los datos proporcionados por el Área de Urbanización de la Alcaldía de Managua el barrio cuenta con 1,145 viviendas, las viviendas están unidas unas con otras es decir, comparten pared con un total de habitantes de 5,957 con una densidad poblacional de 5.2 habitantes por vivienda.

Las viviendas están construidas con bloques de concreto, cemento, hierro su distribución es bastante básica primero viene lo que es el porche con el garaje, la puerta por dentro esta la sala-comedor, recto esta la cocina a la derecha de la cocina está el baño y en el fondo esta lo que es un pequeño patio pero entre lo que es la sala-comedor y la cocina esta un espacio que lleva a lo que son los cuartos, los techos en su mayoría esta cubiertos por zinc, en cuanto a los pisos estos varían según el gusto y posibilidades económicas de los habitantes por ejemplo algunas de las casas tienen pisos de cementos, cerámica o de cualquier otro tipo.

De acuerdo a los rasgos sobresalientes de las viviendas, tales como sus formas físicas, tipos de diseños, entorno urbano, materiales de construcción, dimensiones del lote del terreno etc. Se agrupan con forme a tipologías habitacionales.

Algo común en las tipologías habitacionales es la vivienda unifamiliar la familia nuclear que está compuesta por padre, madre e hijos o de familia extensa que abarca a la familia nuclear pero también a los tíos, sobrinos, abuelos, creando estos problemas de asentamientos de una sola planta y la modalidad multifamiliar es decir que en un terreno hay muchas casas siendo estas casi nulas, aunque también existen pocas casas de dos pisos y apartamentos para alquilarlos y así generar ingresos extras.

En este sub-capítulo se abordó las características con las que actualmente tanto físicas como de comportamiento.

11.1.3 Un día en Batahola Sur.

Continuando con la presentación de los resultados de la etnografía del barrio Batahola Sur, se desarrollará lo correspondiente a la vida cotidiana de los pobladores y las pobladoras del barrio, tomando en consideración que la vida cotidiana forma parte importante de como es el barrio, como conviven los pobladores en su día a día adaptándose este concepto al dado por Orellana que define vida cotidiana como *el espacio donde habita lo diverso y la unidad; así mismo, como tiempo de búsqueda de referentes ontológicos, epistemológicos y axiológicos para significar los saberes construidos desde las prácticas que dan sentidos a los pensamientos, afectos y acciones que crean la vivencia, la convivencia y –hasta- la sobrevivencia en una realidad natural, social y cultural.* (Orellana, 2009).

Como parte del diario vivir de los pobladores interactúan entre ellos en los espacios de socialización como lo son el parque, pista (nombre que se le dan los pobladores a un parque que se encuentra en una de las entradas del barrio), la cancha donde la mayoría de los jóvenes principalmente los varones van a jugar futbol, las iglesia (donde las personas van a escuchar la palabra de Dios) y las Aceras, los Andenes donde algunos jóvenes se sientan a conversar con sus amigos, las personas alcohólicas se sientan a tomar licor y a pedir dinero para comprarlo) en las pulperías donde van a comprar lo que van a cocinar. Un centro de socialización interesante en el barrio es en la casa de una señora en la que por las tardes los amigos y familiares de la misma se sientan a jugar cartas todas las tardes para pasar el rato.

Por las mañanas a las 5:30 de la mañana se puede observar como las ventas abre sus puertas para atender a las madres o asistentes del hogar para comprar las cosas para el desayuno y

la merienda de los niños que van a ir a los diferentes centros educativos ya sea dentro o fuera del barrio.

Entre las 5:30am y 6:00am de la mañana se levantan las personas que van a ir a trabajar o los jóvenes que van a estudiar para arreglarse e ir cada quien a sus respectivo puesto de trabajo o escuela.

Por lo que a partir de las 6:30am a 8:30 de la mañana se puede observar una gran afluencia de personas en las paradas de buses esperando estos para llevarlos a sus destinos, estos en su mayoría pasan full de personas de otros lugares que también se dirigen a su centro de trabajo pero no solo a trabajadores se puede observar sino que también jóvenes que se dirigen a sus centro de estudios.

La parada donde transita la ruta 120, 110,116 113,175 si tiene un número aceptable de personas en la parada del barrio a las horas picos, pero en la vuelta del Salvador Allende que este lleva a Linda Vista las rutas que representa una problemática para jóvenes debido a que esta para empezar no es una parada establecido sino que más bien las personas que han uso del transporte público la han creado además que las rutas que pasan por ahí ya pasan repletas de otros jóvenes que van a estudiar estas rutas son 114,112,118.

Quedando después de estas horas el Barrio relativamente tranquilo por lo que la mayoría de las personas se encuentran fuera del barrio, quedando solo en las casas las asistentes del hogar, las amas de casas, las personas desempleadas y los niños que aún no asisten a las escuelas o a las que asisten por las tardes.

Estas personas durante el transcurso de la mañana se dedican a arreglar la casa, hacer las compras del hogar, lavar, entre otras actividades.

Buscando el medio día estas personas buscan como preparar la comida no solo para ellas, sino que también para los jóvenes que llegan de estudiar, para la familia en general.

Después del mediodía a los a los jóvenes principalmente a los varones se les puede encontrar en las canchas en donde juegan de manera espontánea es decir arman equipos entre los jóvenes se encuentra ahí por lo que no es nada oficial ni siquiera les ponen nombre a los equipos.

También es cuando se tiene mayor movimiento en las ventas o en los cyber debido a que es cuando más gente hay en el barrio y los jóvenes que no tienen internet van a hacer las tareas o van a pasar el rato en las redes sociales.

A partir de las cuatro de la tarde se empieza a dar lo que es otra vez la hora pico pero ahora porque las personas están regresando de su centro de trabajo llegan agotados de trabajar por lo que llegan a relajarse en sus hogares con sus familias a ver televisión, a dormir, a preparar la comida para cenar y después ir a dormir.

Ya en la noche en la cancha si se da lo que son las ligas conformadas por los jóvenes del barrio, estos participan en torneos no solo dentro del barrio sino que también en otros barrios por lo general aledaños.

El barrio a pesar que la mayor parte del día es seguro por la noche eso cambia pero solo en un sector en específico que es en la esquina derecha del barrio ahí es donde los jóvenes que son drogadictos y a la vez la venden a otros jóvenes además también se relacionan con otros asaltantes.

Aunque la mayoría de las personas se van a dormir a entre las ocho y nueve de la noche para realizar sus actividades con energía al día siguiente.

En este último sub-capítulo se abordó como viven el día a día de los y las habitantes del Barrio, su comportamiento, características, áreas sociales, las principales áreas de recreación, sus relaciones interpersonales.

11.2 La Terapéutica Tradicional en Batahola Sur.

En este aspecto se abordará lo relacionado a la medicina tradicional en el barrio Batahola Sur, y como esta se ha convertido en una alternativa para sus pobladores y pobladoras, destacando lo relacionado a la prevención, diagnóstico y mitigación de las enfermedades por medio del uso de la misma. A continuación se desarrollará lo perteneciente a la prevención a partir de la información y análisis de los resultados.

11.2.1 Formas de prevenir algunas enfermedades en el Barrio Batahola Sur.

Siguiendo con la presentación de los resultados de la medicina tradicional, se desarrollará lo correspondiente a la prevención que han adoptado los pobladores y pobladoras del

barrio para dar respuestas a ciertos padecimientos, tomando en consideración que la prevención es una de las características de la medicina alternativa, *Medicina Natural: La medicina natural se define como el arte y ciencia de estimular la fuerza curativa natural, para restablecer la salud utilizando los agentes vitales de la naturaleza.* (Silva., 2013). Tomándose en consideración este concepto debido a que las personas optan por la medicina curativa natural para prevenir enfermedades.

Es así que a continuación se presentan algunas de las formas más comunes según la señora **Josefa Maltez:**

Es la de chupar un limón o naranja agria para evitar que de gripe esto lo que más hago que cuando se dan cambios de climas repentinos. (Maltez, 2014).

Aunque no es la única forma de prevención de esta enfermedad y de otras la que existe, debido a que hay muchas más. Según la misma Señora otra de las formas es:

Además también hago fresco de limón y de naranja porque aquí no les gusta chuparlo y solo así es que se los logro dar. (Maltez, 2014).

Asimismo podemos presentar lo relacionado a otras enfermedades que se manifestaron en los diferentes trabajos de campo, y que la población argumentó al respecto, como el caso de la anemia y como muchas veces la forma de alimentarse influye en nuestro estado de salud, como por ejemplo el consumir frijoles con regularidad ayuda a nuestro organismo a mantener niveles altos en hierro y así evitar el padecimiento de la enfermedad señalada anteriormente.

Fundamentando lo antes descrito podemos expresar lo que una de nuestras informantes manifestó:

Como frijoles porque es rico en hierro, aunque ahora están caros, aquí en la casa no se come si no hay frijoles, además el consumo de estos ayuda a prevenir la anemia de los/las que vivimos en la casa. (Maltez, 2014).

Otras de las formas de prevención de lo que es la anemia es el consumo de verduras mayormente en frescos como lo es la remolacha a como lo expresa una de nuestras informantes la señora **Patricia Ramírez.**

Hago fresco de remolacha para prevenir que a los niños les de anemia y les llegue a dar algo peor como el muchacho que murió aquí hace como tres años de leucemia y yo no quiero que a mis hijos les pase eso solo por no hacerlo. (Ramírez, 2014)

Continúa señalando la señora **Ramírez** que otras de las cosas que les da a sus hijos espinaca siendo esto algo que le enseñó sus mamá.

También les doy a mis hijos fresco de espinaca porque tiene bastante hierro además que mi mamá nos dio esos frescos desde chiquito y nunca padecimos de eso tampoco mis hijos por lo mismo que les doy esos frescos y pues yo también lo bebo pero principalmente cuando ando con la menstruación porque a mí me viene muy fuerte. (Ramírez, 2014).

Otra de las cosas que se puede hacer para prevenir la anemia es el consumir V8 como a continuación lo señala la Señora **Andrea Espinoza** a la cual como ella misma relata le funcionó cuando más lo necesitaba.

Cuando estuve grave en el hospital por la vesícula me dijeron que tenía una anemia muy fuerte y que si me iban a operar tenía que colaborar tomando hierro para subir los niveles de sangre por lo que investigando en internet me entere de este fresco lleva remolacha, zanahoria, limón, naranja, chía, ajo y otros que sirvan para la enfermedad esto sirve para elevar las defensas pero dependiendo de los que lo hagas por ejemplo yo lo hice para que me sirviera para la anemia. (Espinoza, 2014)

Aunque no solo las plantas, frutas, comidas y bebidas sirven para la prevención de enfermedades como las antes mencionadas que según los informantes sirve para todo tipo de edad por lo que existen otras un ejemplo de ello es el cólico en los bebés a como a continuación explica la Señora **Josefa Maltez**:

A mi hijos para evitar que les diera cólico se tiene que poner el o la bebe en el hombre y palmearlo hasta que eructe, además que la mamá no puede comer cualquier tipo de cosa como la fritanga porque la mamá y él bebé por medio de la lactancia materna. (Maltez, 2014)

Esto es lo que algunos de los pobladores y pobladoras hacen para mantener la salud en los bebés por lo que esta es una de las formas más comunes, pero también para poder evitar esto en los niños y niñas es que la madre no puede comer de todo tales como ensaladas hechas de repollo, comidas fritas como tajadas, maduros, cerdo, comidas rápidas o conocidas como comida chatarra tales como pizza, hamburguesa, burritos, solo cosas saludables como frutas, vegetales, verduras, entre otros, debido a que todo lo que come la madre afecta directamente al niño o niña.

Otras de las principales formas de prevención de las enfermedades para el mantenimiento de la salud son en parte las cosas que las personas hacen diariamente como parte de una costumbre como es el lavarse las manos (cada vez que se va al baño, se toca dinero, se viene de la calle, se va a cocinar, entre otras), las frutas, quesos, carnes (estos se deben lavar antes de consumirse debido al lugar del que provienen, las manos que los tocaron antes que uno debido a que no se sabe el tipo de higiene y por la cantidad de bacterias u otras cosas que estos adquieren por sí solo, mantener lo más limpia posible por los niños, los ancianos y los habitantes en general pero principalmente limpiar regularmente el baño y la cocina que es uno de los lugares donde más bacterias y gérmenes habitan, la ropa de cama cambiarlo si es posible semanalmente y por último no albergar agua estancada en barriles, botellas o llantas porque ahí es donde se albergan los sancudos provocando enfermedades como el dengue o el chikungunya.

Pero también existen otras prácticas para evitar lo que es la propagación de enfermedades principalmente si son virales como lo es la gripe, que es uno de los virus más comunes que se da principalmente en lo que es la época de invierno por lo que una de las formas más comunes de evitar dicha propagación es el taparse la boca cada vez que uno estornuda y lavarse las manos constantemente como a continuación lo explica la señora **Edith Cortez**:

Yo lo que hago para evitar pasarle la gripe a mi



Ilustración 5. Obsérvese a la Sra. Edith Cortez Alegria, informante de nuestra Investigación.

familia es cubrirme la boca casa vez que estornudo, tener mi plato y vaso aparte por si todavía quedan ahí los gérmenes y pues procuro no acercármele a mis nietos, ni besarlos para que no se les queden pegadas las bacterias. (Alegria, 2014).

Esto es debido a que las personas más propensas a la obtención de este virus son los niños/niñas y los ancianos/ancianas que tienen por lo general las defensas bajas haciéndolos más propensos a la obtención de enfermedades.

Pero no solo las personas mayores o de departamento hacen uso de lo que es la medicina tradicional sino que también los jóvenes hacen uso de lo que son las prácticas tradicionales principalmente para lo que es la mitigación de los dolores menstruales pero esta práctica entre ellos es más que todo básica, una de las formas para la prevención de dichos dolores menstruales es el de hacer ejercicio a como a continuación lo dice la nieta de doña Edith la joven **María López:**

Yo hago ejercicio para estar delgada pero también porque me ayuda a controlar lo que son los dolores menstruales, porque a mí me viene muy fuerte y una vez hasta tuve que ir donde el médico él me dio pastillas para el embarazo y además me dijo lo de los ejercicios y pues hasta la fecha me ha funcionado. (Lopez, 2014).

Continuando la joven con un relato que le conto una de sus amigas y que ella no ha llevado a cabo:

Un día una amiga vio en internet que chupar un limón antes que baje la menstruación pues como ella al mes siguiente lo intento y según ella le funciona, yo nunca lo he intentado porque según ella al hacerlo al mes siguiente le vino con mucho dolor, aunque ella ya sabía de esto porque también lo vio en internet e imagínese de por si a mí me viene con fuerte dolor y todavía empeorarlo no así estoy muy bien. (Lopez, 2014).

Pero también forma parte de la medicina tradicional lo que se conoce como auto-medicación por lo que otras de las maneras de prevenir las enfermedades es no hacer caso de todos los medicamentos que las personas le recetan aunque sean naturales porque lo que es bueno para una persona no lo es para otra; esta practicas al igual que otras descritas en la investigación son parte de la medicina tradicional porque es una forma alternativa que los

pobladores han utilizado para dar respuestas a situaciones de enfermedad inmediatas y que el uso frecuente y la transmisión hacia otros ha dado fundamentación de la transmisión a otro para prevenir algunas enfermedades, esto es debido a que nuestros organismos varían dependiendo el cuidado, del uso y la resistencia uno de los casos es el de la señora **Juana Calderón:**

Hay personas a las que las hojas de naranja agria les bajan la presión entonces si yo vengo y le digo que tome naranja agria a una persona que le pase eso no la estaría ayudando sino que más bien la estaría perjudicando.

Aunque la naranja agria en si no es muy dañina, también puede ayudar en casos en él un ser querido ha fallecido o la persona se ha desmayado, es decir que la medicina tradicional no solo sirve para prevenir las enfermedades sino que tiene para calmar, tranquilizar los nervios o las emociones en situación de alto estrés en la que no se tienen control a continua explicando la señora **Calderón:**

Si se acaba de morir un familiar y una de las dolientes está muy afectada lo que se debe de hacer para tranquilizarla es coser hojas de naranja agria para que a persona la tome cada cierto tiempo pero principalmente para cuando esta esté más afectada. También sirve para lo que es cuando una persona esta desmayada esta hoja se le da a oler para que la persona entre en sí pero si esto no llega a funcionar lo que se hace es darle a oler el alcohol porque es más fuerte. (Calderon, 2014).

Por lo que la población en su día a día está tomando medidas para controlar lo que son las enfermedades, que no solo afectan a su cuerpo sino que también a la economía de la población por ejemplo si la persona está verdaderamente enferma una de las opciones es el quedarse en casa, perder un día de trabajo y que se lo descuenten del trabajo además de que si la persona no es asegurado o el seguro no le cubre el tratamiento tiene que pagar por ello además de lo que es comprar el medicamento cayendo muchas veces los pobladores en lo que es la automedicación para evitar algunas de las opciones anteriormente mencionadas no siendo esta una opción acertada debido a que al auto medicarse la persona se arriesga a no controlar apropiada mente la enfermedad y recaer en una enfermedad peor.

Otras de las cosas que se pueden hacer para la prevención de enfermedades son por ejemplo:

Para evitar que los niños principalmente las niñas agarren piojos en las escuelas esta tienen que caminar con el cabello amarrado, pero si aun así le llega a dar piojos se le tienen que peinar primero el pelo con un cabello ultra fino, lavarlo con jabón de lavar ropa y por último echarle querosene para que las mate o aceite para volverla a peinar y que se les caigan más rápido.

Otra de las cosas que se puede hacer para mitigar el colesterol alto es dejar de comer comida llena de lácteos es decir evitar la cremas, queso, leche. Por lo que solo se debe comer frutas, frijoles, tortillas, es decir comer comidas sanas ha como lo explica la señora

Andrea Espinoza:

Para cuando me hago estudios y salgo que tengo el colesterol alto es que evito comer queso, cuajada, tomar leche, comer cerdo, nacatamales por lo que procuro comer quesillo, tortilla y frijoles. (Espinoza, 2014).

Pero no solo en lo que respecta a las plantas o comida en la medicina tradicional ponen en práctica los pobladores sino que también lo que respecta a las creencias como lo es el sol en los niños recién nacidos a como lo continua explicando la señora **Espinoza:**

Lo que se puede hacer para evitar que a los niños les dé pujo es que se les pone una pulsera esta evite que les dé al niño y se puede notar porque las semillas que trae esta piedra se va poniendo negra con el tiempo. (Espinoza, 2014).

Otra de las formas para evitar que a los niños les de sol es la de vestirlos de rojo a como continua explicando la señora **Espinoza:**

También para evitar que a los niños les peguen sol lo que hay que hacer se vestirlo de rojo o ponerle una mantita roja esto los protege. (Espinoza, 2014).

Pero esta no es la única creencia en cuanto a la prevención de enfermedades concierne también existen enfermedades como el mal de ojo, el pujo que según las creencias les da a los bebés cuando los mira una persona en estado de ebriedad, una mujer con la menstruación a como a continuación lo explica la señora **Josefa Maltez:**

Es malo que una mujer que anda con su periodo mire a un bebe recién nacido hace que a este le dé pujo porque anda liberando impurezas y si un picadito mira a un bebe le va a dar mal de ojo pero para que eso no pase este tiene que cargar al bebe. (Maltez, 2014).

Aunque también existe la creencia que una embarazada primeriza no puede ver a un recién nacido a como continua explicando la señora **Maltez**

Una embarazada primeriza no puede ver a un bebe recién nacido porque si no lo revienta y hace que le dé pujo, lo que se debe hacer si esto pasa lo que se debe de hacer es que una joven virgen le dé de amamantar (Maltez, 2014).

También se puede prevenir los males que las personas les desean hacer a otras, para esto se tiene que hacer protección como lo son los altares de cristal a como a continuación explica el señor **Rigoberto Ramírez Palma:**

Los altares de cristal consisten en un marco de vidrio, un billete de un dólar al lado derecho doblado de modo que solo quede el triángulo de la parte trasera (este significa en el medio del escudo el ojo de tu padre, más abajo que casi no se ve dice Cristo en hebreo y un circulo que protege el triángulo que representa un escudo.), arriba del centro en el marco se tiene que encontrar una foto de la persona, debajo de la misma en una hoja de papel una herradura con dos tréboles de cuatro hojas en la cima y en el extremo izquierdo se encuentra el número 7. Llegando a costar ese trabajo 500 córdobas y se utilizan como protección aunque la protección se compone de muchas cosas puede ser una moneda que por lo general todos estos símbolos antes representados son cabalísticos. (Palma, 2015)

Para Don **Rigoberto el único agente tradicional del barrio** la forma de prevenir enfermedades es un poco diferente debido a que el pone mayor atención en que prevenir que las enfermedades de sus pacientes no le lleguen a por lo que él toma las siguientes medidas:

1. Mantener las unas cortas para no meterse los virus.
2. Usar la ropa interior al revés para evitar adquirir las enfermedades de los pacientes.

3. No usar ropa interior rota porque si no la tuerce del enfermo se pasa hacia uno.
4. Andar un limón en la bolsa izquierda del pantalón debido a que lo blanco retira lo maligno, lo verde retira las enfermedades lo acido para que contradiga las cosas mala que diga las personas.
5. Caminar Zepol
6. Y por último el altar para protección.

En este subcapítulo se abordó lo referente a los diferentes medios que la población emplea para prevenir enfermedades no solo en base a las plantas medicinales sino que también lo referente a ciertas creencias para prevenir males que otras personas desean por lo que en el siguiente capítulo se abordará en cómo la población diagnostica estos males y enfermedades.

11.2.2 Signos, síntomas y diagnósticos de algunas enfermedades que se presentan en el Barrio Batahola Sur.

Continuando con la presentación de los resultados de las prácticas de la medicina tradicional, se desarrollará el capítulo correspondiente al diagnóstico de las enfermedades que han adoptado los pobladores y pobladoras del barrio que se utiliza para tratar ciertos padecimientos a partir de los síntomas que esté presente, tomando en consideración que el diagnóstico es una de las características de la medicina alternativa, es así que a continuación se presentan algunas de las formas más comunes de como las personas las identifican a la hora de detectar una enfermedad como a continuación la define la revista *Aprodin: Enfermedad: es la desarmonía o desequilibrio físico y mental de la persona.* (APRODIN, 2011).

Existen diferentes maneras en las que las personas llegan a diagnosticarse, principalmente por los síntomas que la persona llega a presentar por ejemplo si la persona en un dado momento llega a presentar frio, dolores de cabeza lo primero que se piensa es que o me va a dar fiebre o ya tengo fiebre según la señora **Carolina Gómez:**

Uno de las formas de la que yo me doy cuenta si estoy enferma es cuando me da dolor de cabeza y frio ahí sé que tengo fiebre por lo que cuando me siento esto me baño o a

mi nieto le pongo un paño de agua helada en la cabeza y si sigue caliente pues también lo baño. (Gomez, 2015).

También es posible identificar otras enfermedades a simple vista por ejemplo si una persona se llega a brotar de ronchas se sabe que tiene varicela y que tiene que tomar lo que son baños de manzanilla como a continuación lo explica la señora **Andrea Espinoza**:

Cuando unas de mis hijas era pequeña le empezó a dar calentura y a brotarse con varicela por lo que cuando ya supimos que esto era lo que tenía la empezamos a bañar tres veces al día con manzanilla hasta que se le quite esto también ayuda con lo que es la picazón que les da y pues también se le daba acetaminofén o se le bañaba para quitarle la fiebre. (Espinoza, 2014).

O si la persona se pone roja e inflamada es que está teniendo una reacción alérgica a algo si es al polvo o a alguna otra cosa externa primero que se tiene que hacer es alejarla del lugar y luego darle algo para contrarrestar dicha reacción pero es por algo que comió si no es muy severa solo se toma algo y no se vuelve a comer eso jamás y si es por una picadura de animal también aunque de esta última existen varias formas de curarla una de ellas es si es una picadura de alacrán si la persona es varón este debe meterlo entre sus piernas.

También se auto diagnostica lo que es la nueva enfermedad conocida como el chikungunya esta se caracteriza principalmente por el dolor en las articulaciones, fiebre, vómito, diarrea y cuando esta está finalizando las personas se brotan con ronchas como si fuera alergia, esta enfermedad se trata con acetaminofén, tomar muchos líquidos, comer comidas blandas.

Otra de las enfermedades derivadas de la picadura de un sancudo es el dengue que en esta época de invierno es cuando se da un incremento considerable de casos, esta enfermedad se caracteriza también por las altas temperaturas, vómitos, diarreas con la excepción de los dolores musculares estos síntomas por lo general duran una semana estos síntomas también se atacan tomando mucho líquido debido a que por lo general el paciente pierde el apetito, se baña para bajar la temperatura y se toma acetaminofén cada seis u ocho horas a como a continuación lo explica la señora **Andrea Espinoza**:

A mi nieta le dio dengue hace como un año primero la llevamos al puesto médico y solo le recetaron acetaminofén y no le ayudaba mucho con la calentura por lo que lo que teníamos que hacer era bañarla, darle mucha agua por lo que ella no quería comer y cuando hacíamos que comiera ella vomitaba esto le duro como una semana. (Espinoza, 2014).

Otra enfermedad que se puede auto-diagnosticar son los problemas de la espalda esto se caracteriza por los dolores constantes en la misma, hasta se llega a sentir que lo hincan así lo explica la señora **Andrea Salazar:**

Yo tengo problemas de espalda esto no me lo dicho ningún doctor porque no es algo constante solo me duele cuando cargo cosas muy pesadas para eso solo me tomo una pastillas me pongo paños de agua helada en la misma, también le digo a mi hija que me haga masaje pero también una vez me hice acupuntura y me ayudo pero no me lo he vuelto a hacer. (Espinoza, 2014)

Aunque también se pueden auto-diagnosticar enfermedades más comunes como lo es la diarrea a como a continuación lo explica la señora **Andrea Espinoza.**

Una enfermedad de la que me doy rápidamente cuenta, cuando la tengo es la diarrea esta sé que la tengo cuando me da retorcijones, voy a cada rato al baño y lo hago un poco flojo por lo que cuando lo tengo lo primero que hago es que pongo a cocer cebada y avena con azúcar cuando está un poco fuerte, si sé que me está empezando solo como maduro pero si ya está muy fuerte pues me toca ir al centro de salud. (Espinoza, 2014).

Además se puede llegar a diagnosticar la misma anemia a como continua señalando la misma señora **Espinoza:**

Se sabe cuándo persona está con anemia se le revisa los ojos y la boca si las partes donde debe estar en rojo esta pálido es que esa persona tiene anemia, también cuando la persona siempre está cansada y con sueño y padece mucho de dolores de cabeza. (Espinoza, 2014).

Aunque no solo si una persona está enferma se puede llegar a “diagnosticar” también algo que se puede saber a simple vista es si una persona está embarazada con solo verla

principalmente si se conoce bien a esta a como a continuación lo explica la señora **Ana Marín:**

Se puede saber si una persona está embarazada con solo verla porque todo el cuerpo cambia, por ejemplo yo fui quien le dijo a mi hija de dieciocho años que estaba embarazada porque ella es bien delgadita no tenía caderas, ni chicas y de pronto la miro más rellenita con más chachas hasta con más nalgas la miraba y pues le pregunte y me dijo que estaba gorda pero yo le dije que a mí no me engañaba que eso era pansa y pues entre llanto me dijo que si y que el papa era un chavalo de su misma sección ahora como la mama del chavalo lo corrió de la casa los tres viven con migo, los dos trabajan y yo cuido a mi nietecita yo no iba a desamparar a mi hija si es hija única y pues ya ni modo ya estaba con la pansa que iba a hacer yo. (Marin, 2015).

Aunque también se pueden diagnosticar otros problemas relacionados con el cuerpo pero no enfermedades en si este pueden ser los golpes, zafaduras, torceduras, las fracturas, los dolores de cabeza primero los evalúa para saber qué es lo que tienen si se puede sobar los soba pero si mira que la enfermedad es algo serio los manda al hospital.

En este subcapítulo se abordó lo referente a como los pobladores en la mayoría de los casos se auto diagnostican las enfermedades y como después de realizar esto ellos mismos empiezan a medicarse en base a lo que ellos creen que tienen por lo que en el siguiente subcapítulo se abordara lo referente a la mitigación.

En este subcapítulo se abordó lo concerniente la mitigación de las enfermedades, es decir, como las personas tratan los malestares físicos que los aquejan a partir de las diferentes recetas naturales o de conocimiento tradicional con el que cuentan, por lo que en el siguiente sub capítulo se abordará lo referente a la mitigación de enfermedades.

11.2.3 Formas de mitigar algunas enfermedades en el Barrio Batahola Sur.

El último subcapítulo del segundo capítulo de los resultados de la medicina tradicional, se desarrollará lo correspondiente a las formas de mitigación que han venido adoptado los pobladores y pobladoras del barrio para dar respuestas a ciertas enfermedades, tomando en consideración que la mitigación es una de las características de la medicina alternativa, es así que a continuación se presentan algunas de las formas que la población tiene para tratar dichas enfermedades.

En cuanto a la forma de mitigación de las enfermedades por parte de los pobladores del barrio se da de varias manera dependiendo de las personas, de los conocimientos y las formas de vida que las personas llevan a diario.

Una de las principales fuentes de uso de curación que se usa en contra las enfermedades son el uso de algunas plantas medicinales como lo es la manzanilla, orégano, eucalipto, nin, semilla de marango, noni, sábila, canela, naranja agria, estos en la mayoría de los casos se toman en forma de té para algunas enfermedades como: tos, gripe, dolores de cabeza, dolores menstruales, quemaduras, dolores en los huesos, es decir, se utiliza para lograr el alivio de enfermedades que no son de gran riesgo para la vida humana a continuación se presenta la forma de preparación que tienen la población para estos:

A como a continuación lo explica la Señora **Merary Sánchez:** *para este tipo de cosas lo que se utiliza son té o cocimientos.* Por ejemplo:

Cuando siento que me duele la cabeza o tengo dolores menstruales lo que me hago es un té de manzanilla que me ayuda a calmarlos, también se los hago a mis hijas y mi nieta. (Sanchez, 2014).

Otras de las maneras de mitigar las enfermedades o los malestares son las formas que ocupa la señora **Edith Cortez Alegría:** utiliza las siguientes plantas para tratar el sueño, ronchas y flemas en los pulmones:

- Canela para el sueño.
- Canela, Eucalipto, Manzanilla y Orégano para la flema en los pulmones.
- Manzanilla para bañarlos a los nietos cuando andan ronchas en el cuerpo.



Ilustración 6 Obsérvese planta Orégano, en la parte trasera de la casa de la Señora Edith Cortez.

A continuación se presenta el modo en el que los prepara de acuerdo a las diferentes combinaciones que se pueden hacer a partir de las mismas anteriormente mencionadas:

- **Canela:** primero compramos la leche que la ponemos a cocer con la canela y se la damos en la pacha al niño así se duerme más rápido.
- **Canela, Eucalipto, Manzanilla y Orégano:** se ponen a coser juntas, cuando ya está bien cocida se le pone a oler al niño esto le afloja la flema o se le echa el orégano al agua hirviendo, se endulza con miel y se le da a tomar al niño en la mañana, en la tarde y en la noche hasta que mejore.
- **Manzanilla:** se pone a coser la manzanilla con agua cuando esta ya está bien cocida se quita del fuego, se pone a enfriar un poco para después bañar a los niños, esto ayuda a curar las ronchas y la varicela.

Aunque hay personas que no solo hacen combinaciones con la misma medicina tradicional sino que también llegan a probar sus efectos con la occidental como es el caso de la señora **Merary Sánchez Alegría** que a continuación explica como cura la gripe de la siguiente manera:

Cuando tengo tos o gripe lo que hago es que me tomo una panadol multi síntomas para que sea más rápido. (Sanchez, 2014).

Pero no solo las plantas medicinales sirven para el mejoramiento de la salud debido a que también existen otros tipos de prácticas que ayudan a aliviar los síntomas incluso sin la necesidad de consumir ningún tipo de medicamento, es decir, que también existen otras prácticas que ayudan a contrarrestar otras enfermedades o males como lo pueden ser el pujo, el hipo, los dolores menstruales que llegan a causar malestar a las personas que lo llegan a padecer.

Como lo es algunos de los casos que explica la Señora **Josefa Maltez**:

- *A los bebés se les tiene que dar aceite con miel para limpiarles el estómago del líquido que un tienen en su estómago que ingirieron cuando aún no habían nacido.*
- *Si el recién nacido tiene hipo se le pon un hilo de una camisa preferiblemente rojo o un pedazo de tela con saliva en la frente y si el niño está más grandecito tiene que tomar agua tres veces seguidas sin respirar.*
- *Para aliviar los dolores menstruales se puede hacer dos cosas una de ellas es ponerse un paño de agua tibia sobre el vientre para que este ayude a desinflamar o un paño con agua helada para que entumezca el cuerpo. (Maltez, 2014)*

Si a una persona se le baja la presión o le da una baja de azúcar lo que puede hacer es comerse un caramelo o tomarse un gaseosa rojita para que se nivelen los niveles de azúcar pero si por el contrario en vez de bajarse se sube la presión o la azúcar para esto se debe de tomar café muy cargado y caliente.

Otra de las cosas que hace la señora **Josefa Maltez**: es que por las noches como esta es más fresca se echa Zepol en la nariz para así evitar trancarse y no roncar mientras duerme. (Maltez, 2014).

También el Zepol puede utilizarse para sobarse cuando a la persona le duele una parte del cuerpo por una caída o la mala articulación de la sangre.

Otro de los frecuentes usos del Zepol es que se pone a derretir un poco de Zepol en el fuego aunque no directamente en baño de agua María, una vez que esto ya este se le da a oler a la persona que anda trancada para así liberar las fosas nasales.

También se utiliza para lo que es la mitigación de enfermedades lo que es la realización de masajes aunque estos no sean profesionales según la señora **Merary Sánchez**:

Cuando me duele la espalda o en cualquier parte del cuerpo lo que hago es que le digo a mi marido o a mi hija que me haga un masaje, que me apriete bien donde me duele pero para sobarme me tiene que echar lo que pomada de vaca o Zepol.
(Sanchez, 2014).

Otra alternativa para la mitigación de enfermedades es comer plátano maduro cuando se está estreñido, además de tomar frescos naturales como la linaza y la papaya todas las mañanas.

Para curarse contra lo que es el chistate es tomar mucha agua.

Si la persona tiene dolores de cabeza se puede poner hojas de sábila a ambos lados de la frente para aliviar y refrescar, aunque también se les puede poner a los niños cuando les llega a dar la insolación.

En este subcapítulo se abordó lo concerniente la mitigación de las enfermedades, es decir, como las personas tratan los malestares físicos que los aquejan a partir de las diferentes recetas naturales o de conocimiento tradicional con el que cuentan, por lo que en el siguiente sub capítulo se abordará lo referente a la mitigación de enfermedades.

11.2.4 Complementariedad de la medicina tradicional con la occidental como parte del tratamiento.

Continuando con la presentación de resultados en este sub-capítulo se abordara como la medicina tradicional y occidental son utilizadas de manera conjunta en el proceso de curación de las enfermedades.

No todos o todas los pobladores del barrio utilizan como forma de tratamiento la medicina tradicional u occidental sino que en algunos casos las juntan o las combinan para tener un proceso de curación más rápido o efectivo a como a continuación expresa la señora **Josefa Maltez**:

Cuando veo que tengo gripe y no se mequita lo que hago es que al jugo de limón le hecho una tabcin o me tomo una amoxicilina.

Siguiendo con el relato de la combinación de medicamentos que utiliza es el que cuando anda con temperatura su nieta como a continuación dice:

Cuando mi nieta tiene la fiebre muy alta lo que hago es que le doy una acetaminofén pero también la mando a bañar o le pongo trapos con agua helada en el cuerpo para que eso la ayude y así no darle mucha pastilla.

Otro de los ejemplos de cómo se complementan estos tipos de medicina es el que proporciona la señora **Edith Cortez Alegría:**

Yo a mi nieta cuando tiene diarrea lo que hago es que le pongo sal en el ombligo y le doy alcade para que se mejore rápido además de darle bastante agua para que no se deshidrate.

Todas estas formas de combinación se da debido a la necesidad de la curación de las enfermedades de manera más rápida o efectiva a como a continuación expresa la señora **Josefa Maltez:**

Utilizo los dos tipos de medicina porque es más rápido y uno se cura más rápido pero uno no se daña tanto como lo haría si solo usara la medicada y si usara solo la tradicional sería un poco más lenta por lo que utilizo las dos y me sale más beneficioso.

Debido a esto se llega al a conclusión que aunque los pobladores hagan uso de la medicina tradicional, también hacen uso de la medicina modernas para poder obtener beneficios un poco más rápido de los normal de lo que lo obtendrían si solo usaran la medicina tradicional.

11.3 Recetario de algunas medicinas tradicional utilizadas como alimentos.
En este capítulo se abordará lo relacionado a los alimentos como parte de la medicina tradicional, y como esta es parte del día a día de los pobladores y pobladoras, destacando lo relacionado a tipos, prácticas, edades, sexo, mitos, tabús y creencias de las mismas para la prevención o mitigación de enfermedades por medio del uso de la misma. A continuación se desarrollará lo perteneciente a los tipos y prácticas a partir de la información y análisis de los resultados.

11.3.1 Recetas según edad y sexo para tratar algunas enfermedades

Continuando con la presentación de los resultados de la medicina tradicional, se desarrollará lo correspondiente a que alimentos se les debe proporcionar a las personas dependiendo de las edades y sexos, tomando en consideración que la alimentación adecuada en cada etapa de crecimiento.

No todos los alimentos son adecuados para todas las personas o las etapas de crecimiento debido a que un bebe no puede comer lo mismo que una persona adulta por ejemplo a un bebe tiene que empezar por comer cosas licuadas por lo que no puede comer cosas pesadas a como a continuación lo explica la señora **Andrea Espinoza:**

Para los bebes recién nacidos lo mejor es solo darle leche materna por un año pero si la mama tiene que trabajar pues se le tiene que dar la formula, pero si al niño ya le están saliendo los dientes tiene que comer cositas aguaditas como puré de quequisque, yuca por lo que ellos no pueden masticar, además de darles gerber. (Espinoza, 2014)

Esto es en lo que concierne a cuando él bebe está recién nacido pero este conforme va creciendo va necesitando mayor cantidad de nutrientes, vitaminas para crecer fuerte y sano a como sigue explicando la señora **Espinoza:**

Ya cuando el niño está más grandecito tiene que ir comiendo otras cosas porque ya la leche de la mamá no le va a llenar por lo que tiene que ir aprendiendo a comer frutas, frijoles, frescos, leche en pacha. (Espinoza, 2014)

Ya cuando los niños van creciendo van adquiriendo la habilidad de procesar otras cosas más pesadas pueden llegar a comer pollos, carnes de res, cerdos pero con medida, pueden comer más arroz y frijoles a como relata la señora **Josefa Maltez:**

Ya cuando los niños tienen de año y medio en adelante se le puede dar casi todo con medida claro por ejemplo se les da frijoles para que mantengan sus defensas bajas y ya vayan aprendiendo a comer de todo porque si no ellos son mañosos y si no se les da lo que ellos quieren no van a comer cualquier cosa. (Maltez, 2014)

Ya cuando el niño tiene una edad de 5 en adelante puede comer de todo lo que se le dé con medida a como explica la señora **Carolina Hurtado:**

Ya una vez que el niño es grande puede comer cualquier cosa que se le dé pero se debe tener cuidado porque no se le puede dar todo en grandes cantidades o raras combinaciones porque si no lo que vamos a hacer es enfermar al chavalo por ejemplo no le vamos a dar sopa con fresco de cacao porque lo que va a pasar es que le va a dar diarrea además que a pesar que los niños pueden comer de todo siempre hay que tener un balance aunque no siempre se cumple por ejemplo a los niños se les debe de dar frutas y vegetales pero no lo hacemos porque no se lo enseñamos a comer no les gusta ni a ellos ni a nosotros pero si se les da frijolitos, arroz que eso si no falta siempre. (Hurtado, 2015).

Esto quiere decir que a pesar que los niños están comiendo no están adquiriendo los nutrientes necesarios o no consumen las frutas y vegetales que son importantes para su crecimiento pero si están consumiendo el hierro que también es importante para su desarrollo.

Esto es algo muy común dentro de lo que es la alimentación entre los niños a como confirma la señora **Josefa Maltez:**

Yo a mi nieta lo que le doy de comer es en el desayuno solo pan con café porque no le gusta comer dice que le da asco, en el almuerzo pues le doy su arroz con frijoles y lo que haya pollo, queso, carnes y pues en la noche le doy gallo pinto con queso pero yo no le doy nada de vegetales porque no le gustan y de frutas solo algunas le gustan pero casi no se le compra, lo que si se le compra pero sé que le hace daño es la chivería que es lo que se le compra para que lleve al colegio o cuando la llevo a la venta es lo que se le compra. (Maltez, 2014).

Esto demuestra la mala alimentación que están llevando algunos niños debido a las cosas procesadas que consumen a como lo expresa la señora **Carolina Hurtado:**

A pesar que a los niños de la casa se les da de comer en sus tres tiempos también en el medio comen otras cosas por ejemplo si les da gana de ir a la venta compran meneítos, galletas, chicles, jugos, gluglú o les damos gaseosas cosas que no son saludables para ellos pero como están chiquitos se les permite. (Hurtado, 2015).

Aunque no solo los niños deben de tener especial cuidado en lo que consumen también las mujeres embarazadas debido que no solo tienen que cuidar su nutrición sino que también la del bebe que están esperando por lo que tienen que tener una dieta muy cuidadosa y balanceada, a como a continuación lo expresa la señora **Josefa Maltez**:

La mujeres en estado no pueden andar comiendo cualquier cosa porque ellas están conectadas al bebe y todo lo que ellas comen les pueden tanto hacen bien como mal al bebe, por lo que ellas no pueden comer nada de fritanga, tajadas, pizza nada que lleve mucho aceite pero si deben comer a sus horas, cosas saludables y lo que les recomiende el médico que la mire. (Maltez, 2014).

Esto es importante debido a que dependiendo de la alimentación que tenga la mamá el bebe crecerá fuerte, sano y durante el embarazo y el proceso de parto no se presentará ningún problema y este tipo de dieta y cuidado debe seguir durante el proceso de darle leche materna al bebe a como continua explicando la señora **Josefa Maltez**:

Si la mama se alimenta como es debido el bebe crecerá fuerte, no tendrá problemas y lo darán de alta rápido pero si la mama no se alienta como es debido el bebe crecerá flaquito, desnutrido y hasta lo pueden hospitalizar todo porque la mamá no se cuidó el pico y eso también pasa cuando le está dando leche materna al niño porque todo lo que ella come se lo da a través de la leche al niño por ejemplo si después de tener al bebe se pone a comer de todo al niño le va a dar cólico, diarrea y hasta lo puede mandar al hospital, pero si la mama ya no se quiere cuidar en la comida porque también sale un poquito caro lo que debe hacer es darle aceite fino al niño y a ella para limpiarle la pancita al niño. (Maltez, 2014).

Así como la alimentación de las personas de la tercera edad también varía por lo que sus necesidades no son las mismas que la de un niño o la de una mujer embarazada además que algunos de ellos no posee todos los dientes o son postizos a como continuación explica la señora **Edith Cortez**:

A mi mamá se le da de comer lo mismo que nosotros pero cuidamos que las cosas que comemos sean suaves por ejemplo el queso que comemos es del

queso crema, no hacemos las tajadas muy duras porque ella no tiene todos los dientes por lo que no puede comer cualquier cosa. (Alegria, 2014).

En este subcapítulo se abordó lo referente a los alimentos pero de acuerdo a las edades y sexos, es decir, como varia la alimentación dependiendo de las diferentes necesidades que las personas tengan por lo que en el siguiente capítulo se abordará los mitos que rodean la alimentación.

11.3.2 Mitos, Tabús, Creencias relacionados a algunos alimentos en el Barrio Batahola Sur.

Prosiguiendo con la presentación de los resultados de la medicina tradicional, continuando con lo que respecta a los mitos, tabús, creencias en lo que respecta a los alimentos en las familias, por lo que a continuación se cita el concepto de Hart en lo que respecta a *Mitos familiares como una serie de creencias bien integradas, compartidas por los miembros de la familia, que tratan de cada uno de ellos y sus respectivas posiciones en la vida familiar.* (Hart, 1989).

No todos los alimentos son adecuados en todas las épocas del mes debido a que existen ciertas creencias en cuanto a ellos principalmente en las mujeres cuando se está teniendo el periodo menstrual a como a continuación lo explica la Señora **Edith Cortez:**

Cuando se anda con la menstruación no se puede comer cualquier cosa porque eso nos afecta mira, por ejemplo no se puede comer frijoles porque si no la sangre te va a salir con un olor raro. (Alegria, 2014).

Otra de las cosas que no se deben comer cuando se está con la menstruación es huevo que causa el mismo efecto que los frijoles a como expresa la señora **Cortez:**

También es malo comer huevo cuando uno está sangrando porque también hace que tengo un olor raro. (Alegria, 2014).

Esta es una de las creencias que existe acerca de los frijoles en si otra de ellas es la que a continuación sigue relatando la señora **Cortez:**

Otra cosa que nosotros aplicamos es que al primer hervor de la sopa cuando se están cosiendo esto porque ayuda a la anemia. (Alegria, 2014)

También existen otras creencias en cuanto a la comida principalmente la de la cena a como lo expresa la señora **Juana Calderón:**

No se puede comer muy noche porque si no dan pesadillas esto se da más que todo a los niños porque si no les cae muy pesado porque su estómago no está acostumbrado. (Calderon, 2014).

Otro de los mitos en cuanto a la comida es el de la sopa que ayuda a las personas cuando estas están con resaca a como explica el señor **Juan Carlos Castillo:**

Es cierto que para la resaca lo sopa es buena porque yo he andado con ella, al día siguiente me tiro mi sopita y me ayuda con el dolor de cabeza, la resaca me pone bien ya más tarde voy por mas cervecitas. (Castillo, 2014).

Continuando con las creencias otra de las más populares es el de no comer carne roja durante los viernes de la semana santa ha como explica la señora **Edith Cortez Alegría:**

Es malo comer carne roja durante los viernes de la semana santa porque es malo, estamos comiendo la carne de dios. (Alegría, 2014)

Entre las creencias que también se encuentran en lo que respecta a la comida es el de comer plátano maduro esta ayuda cuando la persona no puede ir al baño ha como explica la señora **Josefa Maltez:**

Cuando una persona anda estreñida lo que puede hacer es comer plátano pero que este bien maduro, bien aguadito comer esto ayuda a ir al baño, también ayuda lo que es tomar bastante refrescos naturales aunque ahora la gente solo sabe beber gaseosas. (Maltez, 2014).

Pero cuando una persona anda con diarrea es otro tipo de comida la que debe consumir como para evitar que sea más grave a como continua explicando la señora **Maltez:**

Cuando una persona anda con diarrea debe de estar tomando mucha agua, fruta, huevo, carne, es decir cosas saludables para que la persona no se desnutra tanto porque después de una diarrea hasta delgado queda uno. (Maltez, 2014).

Otra de las ideas que se tiene en cuanto a la comida es cuando una persona está a dieta, es decir esta persona no puede comer cualquier cosa porque esto hace que aumente su masa corporal a como dice doña **Edith Cortez**:

Cuando una persona está gordita y quiere bajar de peso lo que debe hacer es no comer pan porque este lleva levadura y eso hace que uno se engorda además de no beber agua helada, no cenar o comer mucho. (Maltez, 2014)

Otra de las enfermedades más comunes es el de la gastritis que la padece la señora Josefa Maltez que a como ella misma explicaba la padece constantemente al igual que el estreñimiento por lo que trata de comer saludable aunque no siempre se puede por lo que ella consume los siguientes alimentos:

Trato de comer bastante banano, no como chile o cosas ácidas porque soy muy sensible y con cualquier de estas cositas se me alborota la gastritis, también trato de no comer fritangas pero a veces me lanzo y después me tomo una pastilla aunque si hay mamones como mamones porque ayuda con la gastritis. (Maltez, 2014).

En este capítulo se abordó lo relacionado a los mitos y creencias que tienen las personas a la hora de comer ciertas comidas, para que comerlas y cuando evitarlas por lo que en el cuarto capítulo se abordará el proyecto que surge de los campos realizados en el contexto de estudio.

En este subcapítulo se abordó lo concerniente los mitos, tabúes que rodea la alimentación, es decir, que se debe comer, cuando, como, como esto ayuda a la prevención, diagnóstico y mitigación de enfermedades.

11.4 Proyecto a ejecutarse en el Barrio Batahola Sur en relación a la Medicina Tradicional.

Nombre: capacitaciones sobre el uso de la medicina tradicional.

Responsables: Jubelsky Jurassy Ruiz Sanarrusia, Licenciada en Antropología Social.

ONG: INTA es una ONG gubernamental que tiene proyectos de medicina tradicional.

Este equipo se formara exclusivamente para el desarrollo de este proyecto.

Antecedentes: en la comunidad existe lo que se un puesto médico que bien cuenta con el apoyo de centro de salud Morazán fue creado por iniciativa de los dirigentes políticos del barrio.

Aquí se encontrara la documentación sobre proyectos similares a este.

- Uno de los antecedentes es el diagnóstico que se realizó en base a los resultados d las problemáticas obtenidas en los campos anteriores en los que se abarca lo que son lo Aspectos generales de la comunidad.

Perfil de grupo

- Estrategias de vida
- Análisis Organizacional
- Mapa social
- Mapa de oportunidades
- Línea de tiempo

Árbol del problema

Matriz de priorización de Problemas

- Identificación de soluciones locales.
- Auto diagnóstico y análisis de campo de soluciones locales
- Análisis FODA.

En el barrio no se han realizado investigaciones sobre medicina tradicional pero si se han realizados censos poblacionales por parte de la Alcaldía.

También cuando llegan los beneficios al barrio se hacen censos y recorridos por el barrio para saber quiénes son las personas que más lo necesitan, estos tipos censos lo realiza la organización política dirigido por la secretaria política del barrio.

Justificación:

La problemática que se analizó y queremos intervenir, para buscar soluciones al contexto es que las personas a pesar que saben sobre el uso de la medicina tradicional y la utilizan en du vida cotidiana, solo la conocen por conocimientos empíricos, solo conocen algunas

plantas para la gripe, dolor, es decir, básicos pero más allá de eso y solo a plantas medicinales utilizan, hacen uso de la medicina tradicional.

Otra de las causas relacionadas con la auto medicación por el cual se quiere realizar este proyecto es que los jóvenes casi no tienen conocimiento de la misma por lo que se auto medican o si son madres auto medican al niño con los que ellas creen que les harán bien.

Localización del Proyecto: El proyecto se localiza en el departamento de Managua y está dirigido al barrio Batahola Sur, el cual se encuentra en el distrito II (dos). Este proyecto se desarrollará en el Puesto Médico que se encuentra en el barrio, el que es utilizado por sus pobladores y pobladoras para dar respuestas a las situaciones de enfermedades que se les presentan.

Las Instituciones y Ministerios que pueden dar respuestas y tiene cabida en este proyecto, son el Ministerio de Salud- MINSA en coordinación con el puesto médico, organizaciones políticas localizadas en el barrio, tales como los Gabinetes de Familia, Salud y Vida, los Consejos de Liderazgo Sandinista – CLS, entre otros.

Beneficiarios:

- Beneficiarios directos: Entre los beneficiarios directos están involucrados pobladores/as que acuden al Puesto Médico, Estructuras Políticas, ONG.
- Beneficiarios indirectos: Aquí se destaca que la población beneficiaria será los pobladores/as del Barrio Batahola Sur.

Objetivos:

Objetivo General:

- Capacitar a los pobladores y las pobladoras del Barrio Batahola Sur sobre el uso de la Medicina Tradicional.

Objetivo específico:

- Implementar el uso de la medicina tradicional mediante la realización de talleres a sus pobladores/as.

- Crear una Red de pobladores con conocimientos de medicina tradicional para educar al resto de la población y beneficiados.
- Realizar una campaña a lo interno del barrio para la promoción de la medicina tradicional.

Metas:

- 1) Capacitados en los meses de enero a febrero 2.016 con la realización de 3 talleres, a 10 personas de las que acuden al Puesto Médico
- 2) Creada una Red de pobladores con conocimientos de medicina tradicional para educar al resto de la población y beneficiados.
- 3) Capacitadas y beneficiadas 10 personas que participen en la campaña.

Descripción del proyecto: Este proyecto lo realizará una Antropóloga Social, con apoyo del Instituto Nicaragüense de Tecnología Agropecuaria – INTA.

Temáticas	Pedagógicos	Operativos
en el proyecto las temática que se van a abordar es sobre la auto medicación, las plantas medicinales 1. Usos de la medicina Tradicional 2. Enfermedades y Tratamientos 3.Preparación de las medicinas 3. Porción de los ingredientes para preparación y uso	Se realizaran dentro de los mismos: 1. talleres 2. conversatorios (que incluyen a la misma población de la medicina tradicional), 3. actividades que incluyen la: 3.1 preparación de medicina con plantas medicinales. (Dentro de estas mostrarle a la población las	En cuanto a las tareas que las personas van a realizar será transmitir ese conocimiento a sus familias es decir que los talleres no solo que quede en una solo persona sino que se difunda el conocimiento, sobre plantas o medicamento de medicina tradicional. Esto se realizara de tres a cuatro fases de acuerdo al cronograma que se establezca entre el proyectista y las organizaciones que lo

	plantas medicinales). 3.2 realizar meta plan. 3.3 videos sobre medicina tradicional	apoyen.
--	---	---------

En cuanto al área Pedagógica del Taller esta se realizará con el fin de que la población comprenda más sobre lo que es la medicina tradicional, como pueden utilizar de manera asertiva los conocimientos que ya poseen, además de aprender a utilizarlos de otra manera para la obtención de un equilibrio en la salud no solo de la persona capacitada sino que también de los familiares y población en general.

Cronograma.

Día 1. Taller:

Inicio	Actividad	Tiempo de Duración	Responsables.
La actividad Iniciar a las 10:00 de la Mañana.	Presentación de las personas que coordinaran la actividad y en qué consistirá la actividad.	10 minutos.	Jubelsky Ruiz.
	Meta plan	10-15 minutos	-----
	Hablará el agente tradicional.	30 minutos.	Agente Tradicional del Barrio.
	Refrigerio	10 minutos	-----
	Preguntas, recomendaciones e ideas	20-25 minutos	Pobladores Asistentes al Taller.

	Despedida	5 minutos	Jubelsky Ruiz.
--	-----------	-----------	----------------

Día 2. Conversatorio:

Inicio	Actividad	Tiempo de Duración	Responsables.
La actividad Iniciar a las 10:00 de la Mañana.	Presentación de las personas que coordinaran la actividad y en qué consistirá la actividad.	10 minutos.	Jubelsky Ruiz.
	Hablará el agente tradicional	25 minutos.	Agente Tradicional del Barrio.
	Medico de Medicina Tradicional	25 minutos	Medico de Medicina Tradicional.
	Refrigerio	10 minutos	-----
	Preguntas, recomendaciones e ideas	20-25 minutos	Pobladores Asistentes al Taller.
	Despedida	5 minutos	Jubelsky Ruiz.

Día 3. Actividades:

Inicio	Actividad	Tiempo de Duración	Responsables.
La actividad Iniciar a las 10:00 de la Mañana.	Presentación de las personas que coordinaran la actividad y en qué consistirá la	10 minutos.	Jubelsky Ruiz.

	actividad.		
	El Médico de Medicina Tradicional le enseñara a la población a preparar medicina con plantas.	40 minutos.	Médico de la Medicina Tradicional.
	Refrigerio	10 minutos	-----
	Las personas preparan las recetas que ellas sobre medicina tradicional	25	Población.
	Preguntas, recomendaciones e ideas	20-25 minutos	Pobladores Asistentes al Taller.
	Despedida	5 minutos	Jubelsky Ruiz.

Para la evaluación del aprendizaje de los temas desarrollados, los participantes tendrán que poner en práctica los conocimientos que se le han dado mediante pruebas evaluativas que denoten el grado de asimilación de los contenidos.

Organización y administración del proyecto:

Para la ejecución de este proyecto social tiene organización para la:

- Gestión y ejecución del proyecto lo realizará: Antropóloga Jubelsky Ruiz con apoyo de un profesor y 2 estudiantes que estén interesados en el tema, y 10 personas del barrio.
- Seguimiento y evaluación del proyecto: la ONG que brinde apoyo a la elaboración del proyecto.

Presupuesto:

❖ **Bienes:** los recursos que se requerirán para la ejecución del proyecto son:

Bienes Materiales a Utilizarse.	Cantidad	Valor
Computadora	1	-----
Data show.	1	-----
Papelógrafo.	10	\$2
Marcadores	4	\$5
Plantas Medicinales	20	\$ 10 (algunas serán donadas por la institución y los participantes)
Guía instructivo de plantas Medicinales	Se realizara con el agente tradicional y de las recetas que las personas brinden	-----
Papel	50	\$5
Lápiz.	25	\$10
Pizarra	1	La prestará la organización del barrio.
Borrador	1	La prestará la organización del barrio.
Sillas	30	La población.
Total:		\$32

Bienes Humanos a Utilizarse.	Cantidad	Valor
Antropóloga	1	\$500
Agente Tradicional	1	\$200
Poblador que ayude con la preparación de medicina tradicional	1	\$100

Total	3	\$800
--------------	---	-------

❖ **Servicios:** Los beneficios que se les brindaran a los participantes.

Beneficios	Cantidad	Valor
Capacitación	20 (las personas que serán capacitadas) Y 3 veces se capacitará a las personas.	\$ 40 por sesión.
Transporte de las personas que serán las capacitadoras.	4	\$ 3
Fotocopiado	23	\$3
Refrigerio	30	\$ 15
Participación de profesores y estudiantes	5	C\$0
Total:		\$61

Aporte	Porcentaje.
Organizaciones del Barrio	30%
ONG	60%
Beneficiarios	10%

La Organizaciones del Barrio brindaran el 30% el aporte en equipos como la pizarra, lápices, borrador, plantas medicinales.

Las ONGS brindaran el 60% del aporte en el aspecto financiero y técnico dl proyecto.

Y los beneficiarios brindaran el 10% del porte en su trabajo como participantes, recursos físicos como sillas, entre otros.

Plan de Seguimiento:

- El proyecto tiene objetivos.
- Los objetivos son claros y alcanzables.
- La relación entre el objetivo general y el objetivo del proyecto es lógica y directa
- el objetivo general está claramente definidos
- Todas las actividades son necesarias para el cumplimiento de los objetivos.
- Las actividades están claramente definidas.
- Las actividades están definidas para alcanzar los objetivos
- La relación ente actividades y resultados es realista.
- La relación entre resultados y objetivos es realista.
- La relación entre resultados y actividades es realista.
- La lógica vertical entre resultados, actividades, objetivos del proyecto y objetivo general como un todo, es realista
- Los indicadores del objetivo del proyecto miden lo que está definido y no otra cosa.
- Los indicadores de resultados son verificables objetivamente en términos de cantidad, calidad y tiempo.
- Los recursos (humanos, materiales, financieros y tiempo) son los necesarios para cumplir con el objetivo.
- Los resultados definen la responsabilidad de la gerencia del proyecto.
- Los indicadores del Objetivo miden su logro.

Nombre: Jubelsky Jurassy Ruiz Sanarrusia. V. año de la carrera Antropología Social.

Prácticas de especialización II.

Profesores: Mario Miguel Cienfuegos.

María Auxiliadora Meneses.

XII. Discusión Teórica – Aporte de la Investigación

En relación a la investigación Practicas de la Medicina Tradicional en la vida cotidiana de los pobladores del barrio batahola sur, podemos señalar que muchos teóricos, entre estos antropólogos (as), cientistas sociales, médicos, organizaciones de la salud, específicamente el contexto estudiado aporta de manera significativa a los estudios antropológicos vinculados a la salud y como las poblaciones, comunidades, dan respuesta a sus necesidades de salud más inmediata debido a que es frecuente que afecta de manera significativa la vida cotidiana de los pobladores.

Batahola sur siendo este un contexto urbano ejemplifica desde la línea de investigación: Dinámicas culturales de Población, y la sub-línea corresponde a Salud, de manera muy particular el estudio de la medicina tradicional, ya que común mente este tipo de estudios se han realizado desde los contextos rurales o ruralidad, cabe señalar lo que plantea Aprodin que abarca a la medicina tradicional desde la identidad y del pueblo indígena, Sin embargo al tratarse de un contexto urbano la investigación se enfoca en como los pobladores aplican los conocimientos que tienen no como parte de su identidad sino en su cotidianidad diferenciándose así del concepto brindado por la revista tukari que dice que la medicina tradicional *es una parte de la cosmovisión indígena y representa el conocimiento milenario sobre la madre tierra y el uso de las plantas medicinales que los pueblos autóctonos han resguardado como un importante activo de incalculable valor para el fortalecimiento y preservación de su identidad.* (Tukari, 2015).

Pero algo que si tiene en común el contexto de investigación con otros contextos de carácter rural es el de creer en ciertos mitos y creencias que rodean la medicina tradicional como él es pujo, no salir las mujeres embarazadas en eclipse como a continuación define Onno Van Der Hart retoma el concepto de Ferreira el concepto de mitos familiares debido a que estos se transmiten en su mayoría de esta forma *Mitos familiares como una serie de creencias bien integradas, compartidas por los miembros de la familia, que tratan de cada uno de ellos y sus respectivas posiciones en la vida familiar.* (Hart, 1989).

Otro concepto que se llega a aplicar es el concepto de salud brindada por la Organización Mundial de la Salud retomado por la revista Aprodin que dice lo siguiente: *La*

Organización Mundial de la Salud (1,948) propuso que la salud es un estado completo de bienestar físico, mental y social y no meramente la usencia de enfermedad o dolencia. (APRODIN, 2011). Debido a que es un concepto más actual que se ajusta más a su forma de pensar, forma de vida por lo que no se aplica el concepto de Dávila Bolaños que aborda a la salud desde un concepto desde un punto de vista indígena pensaban nuestros indígenas que la salud-patique- o sea el equilibrio armónico de nuestras facultades orgánicas, sensitivas e intelectuales en un cuerpo íntegro y limpio, era la expresión de una perfecta concordancia entre el individuo y las enfermedades, entre el hombre y los teotes. (Bolaños, 1974).

XIII. Conclusiones.

Después de haber presentado los resultados organizados en nuestra investigación se ha llegado a las siguientes investigaciones:

1. En el primer capítulo de la descripción etnográfica se abordó las características generales que conforman el barrio, la realidad de la vida cotidiana de sus habitantes, también se aborda la historia de cómo se fundó el barrio y los acontecimientos importantes que ocurrieron.
2. En el segundo capítulo se abordó las medidas que las personas toman para la prevención de las enfermedades en sí día a día, así como también, los síntomas que la población toma en cuenta para diagnosticar los males que los aquejan, además de los tratamientos que llevan a cabo para mitigar dichos malestares o síntomas y por último como la medicina tradicional se llega a complementar en algunos casos con la medicina occidental potenciar los resultados de la misma y en menos tiempo.
3. En el tercer capítulo se abordó en forma de recetario las diferentes recetas que las personas daban o brindaban sobre el uso de la medicina tradicional además de sus diferentes aplicaciones, también, los mitos, creencias, y tabúes que rodean este tipo de prácticas, los tipos de alimentos que se deben consumir en torno a las edades o condiciones físicas en las que se encuentre la persona para llevar una vida saludable.
4. En el cuarto capítulo se abordó en qué consiste el proyecto social a llevarse a cabo con el fin de concientizar a la población sobre el uso adecuado de la medicina tradicional.

La presente investigación realizada en el contexto de Batahola Sur, aporta a los estudios antropológicos en lo relacionado a las practicas medicas tradicionales que los pobladores del barrio utilizan o usan para dar respuestas a sus problemas de salud, enfermedades, entre otros, el problema o la problemáticas de la salud es un tema abordado en otros contextos, algo que hay que destacar es que en el contexto de la investigación es de carácter urbano,

ya que otros trabajos reflejan realidades similares pero en contextos rurales como por ejemplo del trabajo realizado por Dávila Bolaños que habla sobre la medicina pre-colombina indígena en Nicaragua que habla sobre la salud, enfermedad pero desde un punto más religioso. Este estudio refleja la forma en que anterior mente se hacía uso de las prácticas médicas tradicionales sin embargo, se puede retomar como se ha mantenido este uso y algunos de los contextos son de carácter rurales.

XIV. Recomendaciones.

Una vez terminado los resultados de la investigación y del planteamiento de las conclusiones se presenta las recomendaciones para posibles soluciones de las problemáticas del contexto de estudio:

1. A la población: procurar enseñar o transmitir a la familia mediante la prácticas, la historia oral sus conocimientos sobre la medicina tradicional.
Mantener limpio las calles o callejones del barrio para evitar problemas de salud.
2. Al Puesto Médico: incentivar a la población o instruirle a que utilicen la medicina tradicional o convine ambas maneras para optimizar resultados, dando charlas sobre los diferentes usos o beneficios de la medicina tradicional, como ayuda al mantenimiento del cuerpo sano.
Hacer conciencia sobre los riesgos del uso excesivo de fármacos de manera descontrolada y a la auto-medicación.
3. A la Alcaldía: poner un puesto de medicina alternativa o a una persona que capacite a la población en el uso de las plantas medicinales retomando a los agentes tradicionales que aún conservan dichas prácticas.
4. A la Policía Nacional: hacer más rondas por el barrio en las principales áreas de riesgo y en horas de la noche para el mejoramiento de la seguridad en el Barrio.
5. Ministerio de Salud: dar solución a las necesidades presentadas en relación a la salud de los pobladores. Apoyando al puesto médico.

XV. Bibliografía.

- Aguirre Cauché, S. (1995). *Etnografía, Metodología Cualitativa en Investigación Sociocultural*. Marcombo: Boixareu Universitaria.
- Alfonso, J. M. (1990). *La Investigación en Antropología Social*. Barcelona: Ariel, S.A.
- APRODIN. (2011). *Saberes Ancestrales*. Managua: Aprodin.
- APRODIN. (2011). *Saberes Ancestrales*. Managua: Aprodin.
- Arganis, E. N. (2001). Mexico D.F: Registro Publico-INDAUTOR.
- Asamblea General de la República. (2011). Constitución política de Nicaragua. *Ley de Medicina Tradicional Ancestral*. Managua, Nicaragua: La Gaceta.
- Baztan, A. A. (1995). Etnografía: Metodología Cualitativa en la Investigación Sociocultural. *Dialnet*.
- Bolaños, D. (1974). *La Medicina Indígena Precolombina de Nicaragua*. Estelí: CNMPT.
- Bolaños, D. (1974). *La Medicina Indígena Precolombina de Nicaragua*. Estelí, Nicaragua : CNMPT.
- Campos, R. (1992). *la Antropología Médica en México*. Mexico: Universidad Autónoma Metropolitana.
- Castells, M. (1974). *La Cuestión Urbana*. México: Siglo XXI Editores sa. de cv.
- Fesomenic, S. d. (1992). *Brujas, Comadronas y Enfermeras. historia de las sanadoras.*. Managua: Fesomenic.
- Gómez G, F. J. (2004). *Metodología de la investigación cualitativa*. la Habana, Cuba: Editorial Félix Varela.
- Gomez, C. (11 de Marzo de 2015). Medicina Tradicional. (J. J. Ruiz, Entrevistador)
- Guber, R. (s.f.). la etnografía.metodo,campoy reflexividad. capitulo 4. "*la entrevista etnografica*" o "*el arte de la no directividad*", 1,5,9.
- Hart, O. V. (1989). Mitos y Rituales: Perspectivas antropológicas y su aplicación en terapia familiar estratégica. *the journal of phychotherapy*, 16.
- Hernandez, I. (Abril de 2014). Prácticas de la medicina tradicional en la vida cotidiana en barrio Batahola Sur. (J. J. Sanarrucia., Entrevistador)
- Hurtado, C. (12 de Marzo de 2015). Medicina Tradicional. (J. J. Ruiz, Entrevistador)
- Lopez, M. (1 de Mayo de 2014). Medicina Tradicional. (J. J. Ruiz, Entrevistador)
- M., M. M. (1992). *La Investigación Cualitativa Etnografica en Educación*. Bogota: Circulo de Lectura Alternativa.
- OMS. (2013). *La estrategia de la OMS sobre medicina Tradicional 2014-2023*. Hong Kong: OMS.

- Orellana, D. (2009). *La Vida Cotidiana*. Venezuela: CONHISREMI.
- Phil, K. G. (s.f.). Conceptos en la antropología médica: síndromes culturalmente específicos y el sistema del equilibrio de elementos. 15.
- Rockwell, E. (2009). *La Experiencia Etnográfica: Historia y Cultura en los procesos Educativos*. Buenos Aires: Paidó.
- Ruiz, J. (15 de agosto de 2015). Observación. *Prácticas de la Medicina Tradicional en la Vida Cotidiana*. Managua, Batahola Sur, Nicaragua: Unan-Managua.
- Salud, O. M. (2013). *la estrategia de la OMS sobre la medicina tradicional 2014-2023*. Hong Kong: OMS.
- Salud, O. P. (2006). *salud*. san jose- Costa Rica: instituto interamericano de derechos humanos.
- Silva., D. P. (2013). *Medicina Naturista*. Santiago de Chile.
- Tukari. (15 de Marzo de 2015). *medicina tradicional indígena. efectividad a prueba*. Obtenido de Tukari: <http://www.udg.mx/es/noticia/dedica-la-revista-tukari-su-reciente-numero-la-medicina-tradicional-indigena>

Entrevistas.

- Alegria, E. C. (15 de Abril de 2014). Medicina Tradicional. (J. J. Ruiz, Entrevistador)
- Calde
- ron, J. (8 de Mayo de 2014). Contexto de estudio. (J. Ruiz, Entrevistador)
- Castillo, J. C. (18 de abril de 2014). Medicina Tradicional. (J. J. Ruiz, Entrevistador)
- Espinoza, A. (15 de Abril de 2014). Medicina Tradicional. (J. J. Ruiz, Entrevistador)
- Maltez, J. M. (12 de abril de 2014). Medicina Tradicional. (J. J. Sanarrusia, Entrevistador)
- Marin, A. (11 de Marzo de 2015). Medicina Tradicional. (J. J. Ruiz, Entrevistador)
- Palma, R. R. (10 de Marzo de 2015). Medicina Tradicional. (J. J. Ruiz, Entrevistador)
- Ramirez, P. (2 de Mayo de 2014). Medicina Tradicional. (J. J. Ruiz, Entrevistador)
- Sanchez, M. (9 de Mayo de 2014). Ventajas y Desventajas de la Medicina Tradicional. (J. Ruiz, Entrevistador)
- Valdivia, J. (18 de Noviembre de 2011). La Medicina Tradicional y Moderna en Cusco. (K. Scott, Entrevistador)

XVI. Glosario.

Carretón: Carro pequeño, a modo de cajón abierto, con dos ruedas y de tracción manual o animal.

Xerografía: Sistema de reproducción que, por medios fotoeléctricos, permite obtener en seco y sin contacto copias de un texto, una imagen, etc.

Tuc: sistema de pago electrónicos que se utiliza en los autobuses de la capital.

Moler: Reducir un cuerpo sólido a polvo o pequeñas partículas por presión o fricción

Chikungunya: es una palabra que en el idioma makonde significa "doblarse" (debido a que los enfermos se doblan o encorvan por dolor en las articulaciones). Es una enfermedad nueva en el continente americano, transmitida por el mismo tipo de mosquito que propaga el dengue, por lo que en algunos casos se pueden contraer ambas infecciones.

Virus: es un agente infeccioso microscópico acelular que solo puede multiplicarse dentro de las células de otros organismos.

Piojos: son un orden de insectos ápteros, sin alas, ectoparásitos de aves y mamíferos, que incluye unas 3250 especies. Sus huevos se llaman liendres, que los piojos adhieren al pelo o plumas de su huésped.

Zepol: se utiliza para aliviar dolor, inflamación en el cuerpo.

Quequisque: **Xanthosoma** es un género de cerca de 50 especies de plantas tropicales y subtropicales de la familia Araceae. Son todas nativas de América. Varias especies son cultivadas por sus cormos ricos en almidón, y son una importante fuente de alimento en varias regiones. Son conocidas como **mafafa, otoe, malanga, cocoñame, ocumo, bore, yautía, chonque, macabo, rascadera, quequisque y tania.**

Gerber: tipo de comida que consumen los niños a temprana edad.

XVII. Anexos.

Fotos.

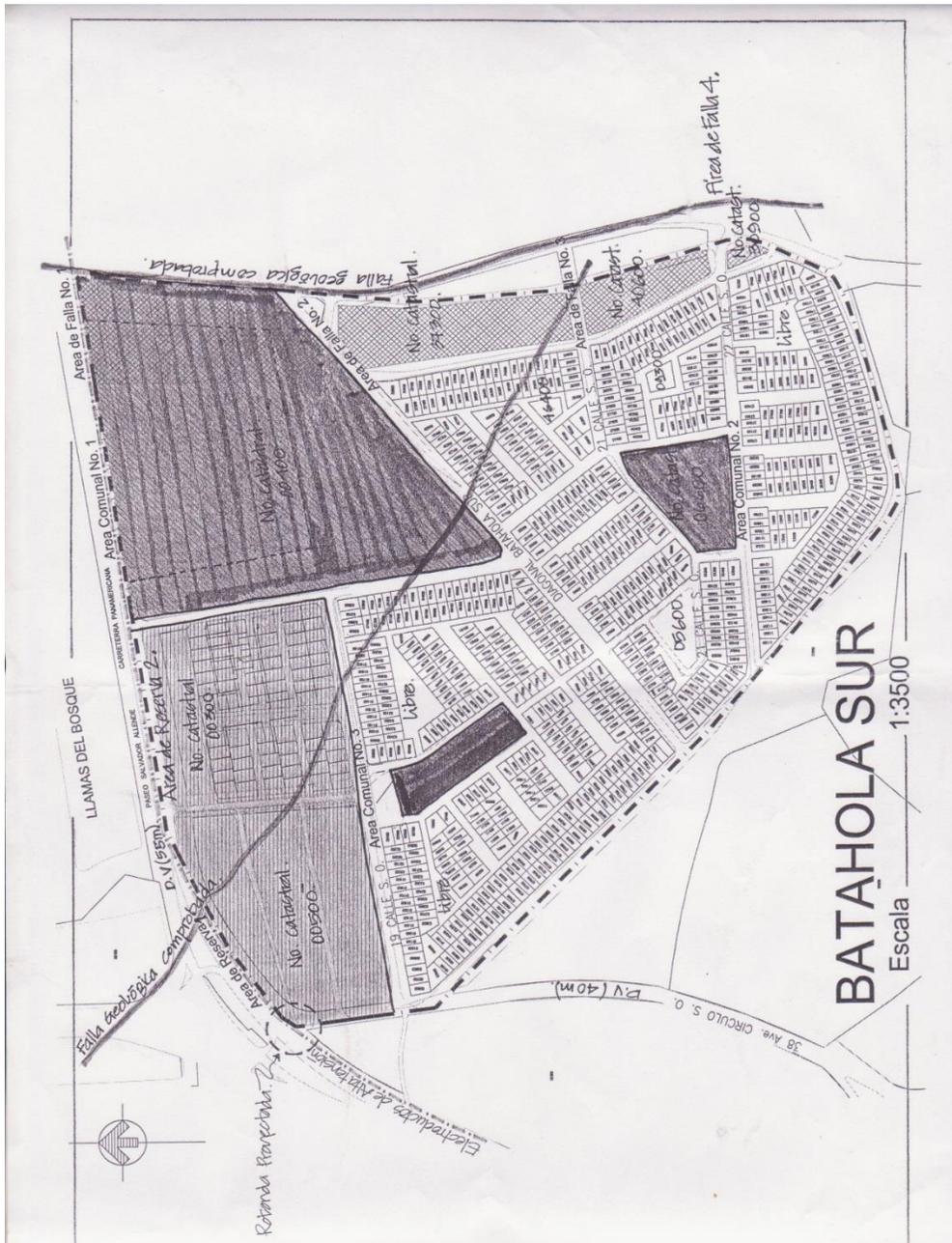


Ilustración 7 Barrio Batahola Sur. Fuente Alcaldía de Managua.

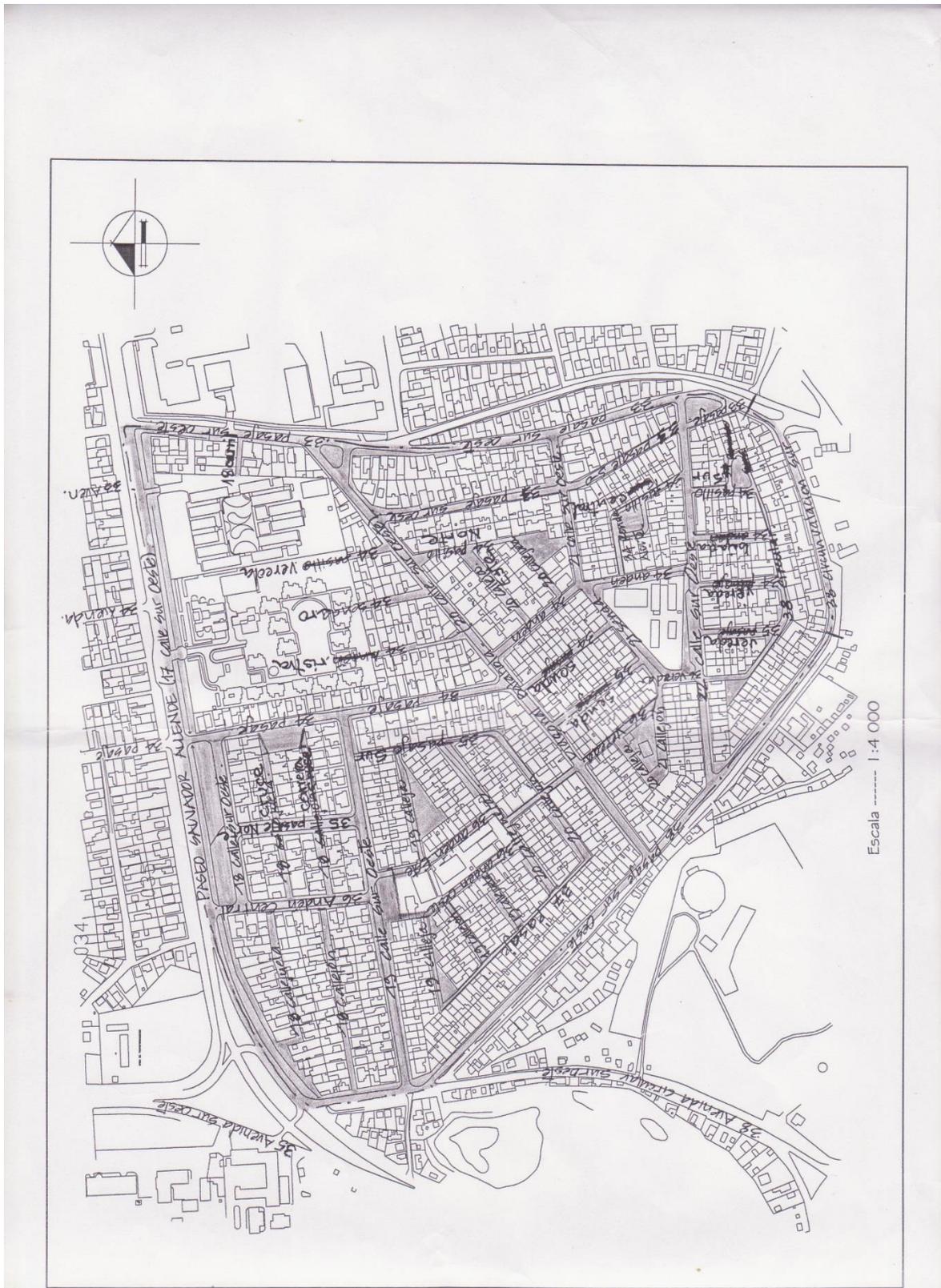


Ilustración 8 Plano del Barrio Batahola Sur. Fuente Alcaldía de Managua.



Ilustración 9 Oregano Planta Medicinal



Ilustración 10 Palo de Mango

CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES.										
E TAPAS	ACTIVIDADES		DIAS DE TRABAJO						RESULTADOS.	
	ENTREVISTADOR	ENTREVISTADO	1	2	3	4	5	6		
Reconocimiento del Nuevo Contexto.										Conocer el contexto Geográfico del Residencial Batahola Sur.
Reconocimiento de las Prácticas Medicinales.										Reconocer los tipos de prácticas medicinales de los contextos de estudio
Entrevistas										Entrevistar a los pobladores para profundizar acerca de las practicas que estos realizan

Guía de entrevista de Campo 2.

Entrevista centrada en un problema

Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua, Managua

Facultad de Humanidades y Ciencias Jurídicas

Departamento de Antropología

Nombre del Informante: _____ Edad: _____ procedencia: _____

Sexo: M___ F___ ocupación: _____ fecha_____

Hora: _____

I. Introducción.

Las investigación Practicas medicinales del barrio batahola sur se realiza con el fin se realiza como parte de la investigación de prácticas de especialización y tiene como fin valorar los diferentes tipos de prácticas medicinales de los pobladores del barrio y cómo influye está en el bienestar de su vida cotidiana.

II. Fase de sondeo general.

1. ¿Considera que el tipo de medicina que usted practica es la más adecuada para el bienestar de su salud?
2. ¿Considera usted importante encontrar un balance entre los diferentes tipos de medicina?

III. Fase de sondeo específico.

1. ¿Qué tipo de medicina es la usted práctica? ¿tradicional u occidental? ¿porque?
2. ¿cuál considera usted que son las semejanzas y diferencias entre la medicina occidental y la tradicional?
3. ¿considera usted que el tipo de medicina que usted practica es el menos dañino para su organismo?
4. ¿en qué tipo de enfermedad la utiliza mayormente?
5. ¿usted pone en práctica dos tipos de medicina? ¿cuál considera usted que ocupa mayormente?
6. ¿considera importante transmitirle ese tipo de conocimiento a su familia?
7. ¿Si usted practica medicina tradicional? ¿Cómo aprendió? ¿quién le enseñó?
8. ¿considera importante la transición de conocimientos de la medicina?
9. ¿piensa usted que la transmisión oral en cuanto a medicina principalmente la tradicional se ha ido perdiendo por la globalización o la influencia de agentes externos?
10. ¿Quiénes considera usted que por lo general practican la medicina tradicional?

IV. Fase de preguntas AD.hoc

Pasos metodológicos	Objetivos	Preguntas directrices
Introducción		Las investigación Practicas medicinales del barrio batahola sur se realiza con el fin se realiza como parte de la investigación de prácticas de especialización y tiene como fin valorar los diferentes tipos de prácticas medicinales de los pobladores del barrio y cómo influye está en el bienestar de su vida cotidiana.
Fase de sondeo general	Valorar las principales prácticas medicinales que aplican los pobladores del barrio Batahola Sur como parte de su identidad.	<ol style="list-style-type: none"> 3. ¿considera que el tipo de medicina que usted practica es la más adecuada para el bienestar de su salud? 4. ¿considera usted importante encontrar un balance entre los

		diferentes tipos de medicina?
Fase de sondeo específico	<ol style="list-style-type: none"> 1. Indicar los tipos de prácticas medicinales que utilizan los pobladores del Barrio Batahola Sur. 2. Conocer acerca de los efectos que produce el implemento de estos tipos de medicinas en la vida cotidiana de los pobladores. 3. determinar los usos que la población le da a la medicina natural y a la occidental. 4. Identificar como se da la transición de las prácticas medicinales en el Barrio Batahola sur. 	<ol style="list-style-type: none"> 11. ¿Qué tipo de medicina es la usted práctica? ¿Tradicional u occidental? ¿Porque? 12. ¿Cuál considera usted que son las semejanzas y diferencias entre la medicina occidental y la tradicional? 13. ¿considera usted que el tipo de medicina que usted practica es el menos dañino para su organismo? 14. ¿en qué tipo de enfermedad la utiliza mayormente? 15. ¿usted pone en práctica dos tipos de medicina? ¿cuál considera usted que ocupa mayormente? 16. ¿Considera importante transmitirle ese tipo de conocimiento a su familia? 17. ¿Si usted practica medicina tradicional? ¿Cómo aprendió? ¿quién le enseñó? 18. ¿considera importante la transición de conocimientos de la medicina? 19. ¿piensa usted que la transmisión oral en cuanto a medicina principalmente la tradicional se ha ido perdiendo por la globalización o la influencia de agentes externos? 20. ¿Quiénes considera usted que por lo general practican la medicina tradicional?
Fase de preguntas AD.hoc		

Guía de Entrevista de Campo 3.

Universidad Nacional Autónoma De Nicaragua
Facultad De Humanidades Y Ciencias Jurídicas

Guía de Entrevista.

Nombre: _____ fecha: _____

1. ¿Qué tipo de prácticas medicinales practica usted?
2. ¿Para qué enfermedades utiliza usted más frecuente mente la medicina tradicional?
3. ¿Qué tipo de plantas medicinales utiliza usted? ¿Para qué?
4. ¿Cómo adquirió esos conocimientos?
5. ¿Cómo prepara usted dichas medicinas?
6. ¿Que otro tipo de prácticas medicinales usted utiliza?

Guía de Observación Campo 3.

Universidad Nacional Autónoma De Nicaragua
Facultad De Humanidades Y Ciencias Jurídicas

Guía de observación campo 3.

Nombre: _____ fecha: _____

1. Plantas medicinales en la casa
2. Uso de las plantas medicinales.
3. Características de las plantas medicinales
4. Características de la persona
5. Características de la casa.
6. Objetos referentes a las prácticas de la medicina tradicional.

Lista de Informantes.

Primer campo 2013	2014 Segundo campo	Tercer campo 2015
Eleyda Aguirre	Eleyda Aguirre	isabelle
Juana calderón	Juana calderón	Juana calderón
Juan carlos castillo	Juan carlos castillo	Josefa maltez
Jennifer Marengo	Jennifer Marengo	Patricia ramirez
Rosario garcia	Rosario garcia	Andrea espinoza
Josefa maltez	Josefa maltez	Edith cortez
		Marialopez
		Rigoberto ramirez palma
		Ana marin
		Merarisanchez
		Carolina hurtado

**Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua
Recinto Universitario “Rubèn Darío”
Facultad De Humanidades Y Ciencias Jurídicas
Departamento de Antropología**



**Prácticas de la medicina tradicional en la vida cotidiana en la vida cotidiana de los
pobladores del Barrio Batahola Sur 2013-2015.**

Línea de Investigación: Dinámicas culturales de la Población

Autora: Jubelsky Jurassy Ruiz Sanarrusia.

Tutor: Tomasa Salinas.

Monografía para optar al Título de Licenciada en Antropología Social.

Managua, Nicaragua, 12 de Noviembre del 2015.